

Ніва

ОРГАН ГАЛОУПАГА ПРАЗДНЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 4 (465) ГОД X 24 СТУДЗЕНЯ 1965 Г. ЦАНА 60 гр.

ВЫКАРЫСТАННЕ РЭЗЕРВАЎ – ГАЛОУ- НАЯ ЗАДАЧА

12 і 13 студзеня г.г. адбылася ў Беластоку X Ваяводская справаздачна-выбарчая канферэнцыя Польскай аб'яднанай рабочай партыі. На канферэнцыі ўдзельнічала 253 дэлегаты, якія прадстаўлялі 43,5-тысячную партыйную арганізацыю Беласточчыны. У канферэнцыі ўдзельнічалі таксама сакратар ЦК ПАРП Уладзіслаў Віха і віцэпрэм'ер Юльян Такарскі.

З уводным дакладам выступіў І-шы сакратар ВК ПАРП у Беластоку А. Лашэвіч (справаздачныя матэрыялы дэлегаты атрымалі раней). Ён сцвердзіў, што беластоцкая партыйная арганізацыя прыйшла на Канферэнцыю з сур'ёзнымі дасягненнямі. Перш за ўсё, падняўся аўтарытэт партыі. Докідаем гэтага — 13 тысяч кандыдатаў, якія на працягу трох год павялічылі партыйныя ра-

ды.

— Наша Канферэнцыя, — сказаў А. Лашэвіч, — адбываецца пасля IV З'езда партыі. Яе асноўным заданнем, побач выбару новых улад, з'яўляецца выпрацаванне галоўных напругаў і канкрэтных прапаноў, якія вызначаць спосаб рэалізацыі пастаноў IV З'езда партыі нашай партыйнай арганізацыі і пад яе кіраўніцтвам усім грамадствам Беласточчыны.

Абмяркоўваючы ўдзел грамадства Беласточчыны ў дыскусіі над тэзісамі і пастановамі IV З'езда партыі, тав. Лашэвіч падкрэсліў актыўнасць мас. У гэтым перыядзе было высунута 3 тысячы прапаноў. І-шы сакратар звярнуў тут увагу, што рэалізацыя гэтых пастаноў была розная. Гаспадарчыя справы сістэматычна ацэньваліся на сходах ПОП,

пасяджэннях заводскіх і грамадскіх камітэтаў партыі, а таксама на пасяджэннях бюро павятовых камітэтаў. Да прапаноў, якія тычыліся міжлюдскіх суадносін, стылю і метадаў працы ўстаноў, функцыянавання грамадскіх радаў і гаспадарчых арганізацый партыйныя інстанцыі і арганізацыі аднесліся як да спраў дугародных.

Як у дакладзе, так і ў дыскусіі шмат увагі было прысвечана інвестыцыям. Падкрэслівалася, што ў справаздачным перыядзе ў выніку невыканання будаўніча-мантажных работ, ваяводства страціла сур'ёзныя грашовыя сумы. Як добры прыклад выкарыстання інвестыцыйных сродкаў ставіліся меліярацыйныя і электрыфікацыйныя прадпрыемствы, якія перавыконвалі свае заданні.

Найбольшую, аднак, увагу звярнулі дыскусанты сельскагаспадарчым пытаннем, выкарыстанню рэзерваў. Напрыклад І-шы сакратар Павятовага камітэта ПАРП у Гайнаўцы Міхал Нядзведзь расказаў аб новым шляху выкарыстання гэтых рэзерваў, які адкрыта на Гайнаўшчыне; менавіта: у некаль-

(Працяг на стар. 2)

ГЕНАДЗЬ БУРАЎКІН

Мы дома песень менш знаходзім,
У далеч шлях кіруем свой.
На поўнач едзе і на поўдзень,
Бліжэй да кедраў і секвой.

А там, дзе першы крок рабілі,
Дзе нашы мацёркі жывуць,
Растуць бярозы і рабіны
І лісце падае ў траву.

Ды мы наіўна прывыкаем,
Што нам спатрэбіцца пасля
Праштыта баравікамі,
Смалой прапахлая зямля.

Шукаем спежак невядомых,
Чужыя топчам балышакі,
А песні нас чакаюць дома,
Ля цёплай матчынай іначкі.



У БЕЛАВЕЖСКОЙ ПУШЧЫ

Фота Л. Майсеюк

ПРА



Кіраўнік гарбарні, Усевалад Анісімовіч.

САМА- СТОЙ- НАСЦЬ І ДРУГІЯ СПРА- ВЫ

Два гады таму назад, у нумары 293 «Нівы» быў надрукаваны артыкул — «Звольнілі і... што далей?». Пісалася аб нездаровай атмасферы ў гарбарні ў Крынках, Сакоўскага павета. Кіраўнікі гарбарні змяняліся адзін за другім. Камісія, спецыяльна створаная для разглядавання нездаровай сітуацыі ў гарбарні, запрапанавала новага кандыдата на кіраўніка гарбарні, Мікалая Валашына. Камісія дала яму ідэальную характарыстыку. Здавалася, у гарбарні запануе рай.

Замест раю, гарбарня перажыла пекла. Сцяліся тры амбіцыі: амбіцыя кіраўніка Мікалая Валашына, амбіцыя сакратара партыйнай арганізацыі Мікалая Носкі і амбіцыя старшыні прафсаюзнай арганізацыі Бернарда Гэльмана. Кожную з гэтых амбіцый мы апісалі ў артыкуле, быў гэта паядынак аргументамі. Рэзультат паядынку быў такі, што Мікалай Валашын перастаў быць кіраўніком, Мікалай Носка перастаў быць першым сакратаром партыйнай арганізацыі. Бернард Гэльман перастаў быць старшынёй прафсаюзнай арганізацыі.

Новы кіраўнік, Усевалад Анісімовіч, асоба папулярная ў Крынках. Ён, як кажуць, паставіў на ногі культурна-асветнае жыццё ў мястэчку, паклапаціўся аб святліцу, зацікавіў людзей светам. Ён верыць людзям, а людзі яму. Гэта рыса характару чыніць з яго кіраўніка новага тыпу, кіраўніка, які выходзіць з рабочых і вяртаецца ад рабочых.

У крынкаўскай гарбарні адчуваецца нараджэнне аднаго, нараджэнне дружнай сям'і гарбароў. Але нішто не родзіцца лёгка. Патрэбны спакой і вялікая разважлівасць. Першы сакратар партыйнай арганізацыі Іван Саланевіч слухна лічыць, што спешлівасць і нервовасць, гэта кепскія дарадчыкі. Партыйныя людзі могуць і павінны адыграць рашаючую ролю ў стабілізацыі фабрычнага калектыву, тым больш, што членамі партыі з'яўляецца амаль сорок працэнтаў рабочых. Неабходна выпрацоўваць пачуццё адказнасці за справы і лёс роднай фабрыкі, дабіцца самастойнасці дзеяння, перамагчы нездаровую і зманлівую тэндэнцыю аглядаць на партыйныя камітэты, беганіны з абы глупствам.

Гэта няспешлівасць Саланевіча часамі нервуе, часамі хачецца б бачыць яго ў ролі беспаспяхаванага выграшальніка той ці другой справы.

Такую новую сітуацыю ў гарбарні асабліва востра адчувае рада прафсаюзнай арганізацыі і яе старшыня Алег Анісімовіч. Цэлая маса спраў — вялікіх і дробных — іншы раз даводзіць да апатыі, нападае бяссільнасць. Здаецца, няма выйсця! Рада шукае супрацоўніцтва і помачы з боку экзекутывы партыйнай арганізацыі. І слухна. Але ўсё тое найбольш слушнае, што робіцца ў меру. Супрацоўніцтва, помач экзекутывы партарганізацыі не можа і не павінна перарадзіцца ў звычайную вырчку або — што горш — у падмену ролі і функцый рады прафсаюзнай арганізацыі.

Рада добра здае экзамен сваёй жыццяздольнасці, спраўнасці. Дзякуючы ёй рабочыя атрымалі службовае адзенне, каля дваццаці чалавек атрымала авансы ў групе, цяпер ідзе малая вайна за алтэчкі з лекамі першай дапамогі. Гарбары атрымліваюць малако, але рада лічыць, што яго прывоз вырашаны нешчасліва. Замест наняц для прывозу пабочную асобу, малако прывозяць па чарзе самыя рабочыя, якіх адрываецца ад прадукцыі.

Нямалаважнейшая праблемай у гарбарні з'яўляецца недахоп адпаведных складаў для хімікатаў, лою і інш. Амаль усё ляжыць пад голым небам — сыпле снег, лье дождж.

(Працяг на стар. 4)



Ю. Геніюш: ЦІ ЁСЦЬ СЯБРЫ НА СВЕЦЕ?

К. Янкоўскі: БЕЛЬСКАЯ РАШАРНЯ АЧУНЯЛА.

В. Рудык: ЧЫМ МЫ БАГАТЫ?

С. Яновіч: ЭХ, ТЫ, НАШ ЛЕС.

М. Красоўскі: ПАЛЕМКА.

Супроць таго, каб забыць злачынствы

9 мая мы будзем адзначаць дваццатую гадавіну заканчэння II сусветнай вайны, дваццатую гадавіну расправы чалавецтва з гітлераўскім фашызмам. Па-свойму збіраецца адзначаць гэтую гадавіну ўрад Федэратыўнай Рэспублікі Германіі. На 9 мая гэты ўрад падрыхтаваў праект пастановы аб прадаўненні ваенных злачынстваў, нанесеных чалавецтву шматтысячным апаратам гітлераўскага тэрору. Зацвярджэнне Бундэстагам гэтай пастановы было б актам ласкі для некалькіх дзесяткаў злачынцаў, якія хаваюцца цяпер у розных кутках свету і на сумленні якіх ляжыць смерць мільёнаў людзей.

Праект названай пастановы, незалежна ад таго, будзе яна прынята ці не, кідае моцнае святло на палітычныя тэндэнцыі бонскага ўрада. Урад ФРГ, на гэты раз пад маркай гуманнага права, хоча фармальна вярнуць да грамадства і публічнага жыцця тых людзей, для якіх жыццёвым ідэалам было таптанне ўсялякіх праў чалавека.

Зразумела, што рашэнне бонскіх улад было прынята з абурэннем, прычым, не толькі непасрэдных ахвяр фашызму, але і ўсіх тых, хто ведае велічыню злачынства, зробленага гітлераўцамі за перыяд II сусветнай вайны. Варта звярнуць увагу на тое, што крытычныя галасы даходзяць і з ФРГ. На днях я атрымаў выданую ў Мюнхене кніжку «СС у крыжовым агні пытанняў», напісаную вядомым юрыстам драм Робертам Кемпнерам. Як месца, дзе была выдана кніжка (Мюнхен, быў калібелло гітлерызму), так і асоба аўтара варты кароткага каментарыя.

Др Кемпнер з'яўляецца антыфашыстам. У перыяд Веймарскай Рэспублікі ён быў праўным саветнікам міністэрства ўнутраных спраў у Берліне. На гэтай пасадзе ў 1931 годзе ён паграбаваў аддаць Гітлера пад суд за здраду дзяржавы і выслаць яго за граніцу як небяспечнага чужаземца (Гітлер меў тады яшчэ аўстрыйскае грамадзянства) і распустіць яго партыю. Вядома, гітлераўцы потым не даравалі яму гэтага. Адразу, як толькі дарваліся да ўлады, ужо ў 1933 годзе арыштавалі дра Кемпнера. Толькі дзякуючы старым сябрам, якія засталіся тады яшчэ на сваіх пасадах, Кемпнеру ўдалося пазбегчы смерці і ўцячы ў ЗША.

Пасля вайны др Кемпнер як знаўца ўнутраных адносін быў накіраваны на Нарымбергскі працэс спачатку памочнікам, а потым намеснікам пракурора ЗША. Удзельнічаў у 12 наступных працэсах супроць ваенных злачынцаў ў 1946—49 гадах і тады ж дапытаў некалькі тысяч розных людзей. Выданая цяпер кніжка прадстаўляе сабой яскравы стэнаграфічны дапыт і выясненне многіх выданных у Нарымберзе прыговораў. Кніжка прыгатаваная і адначасова павучальная. У ёй Кемпнер проста сцвярджае:

«Яшчэ да гэтага часу не адпомшчаны шматлікія злачынствы СС. На падставе прыговораў з Нарымберга расстраляны толькі пяць высокіх кіраўнікоў СС і сем лекараў». Да гэтага ліку Кемпнер дадае яшчэ генерала СС Кальтэнбрунера, павешанага на прыгавору Міжнароднага ваеннага трыбунала ў Нарымберзе. Мы можам яшчэ дадаць Айхмана, Франка і яшчэ некалькі менш вядомых асоб Трэцяга Райху, прыгавораных трыбуналамі розных краін. Справа аднак у тым, — аб чым таксама гаворыць Кемпнер, — што велізарная колькасць афіцэраў СС высокага рангу наогул не стала перад судом або атрымала права ласкі ад амерыканцаў у першы перыяд т. зв. халоднай вайны. Гэтая ласка азначала тады жэст прымірэння з «новай» Германіяй.

Каштоўнасць публікацыі дра Кемпнера заключаецца ў першую чаргу ў тым, што на падставе багатага фотаматэрыяла, так як і многія юрысты, ён даходзіць да наступнага вываду: «Гэтыя злачынствы ніколі не павінны быць прадаўнены і забыты. Яны заклікаюць кожнага чалавека да чуйнасці ў адносінах да клік і арганізацый, якія могуць прадаць краіну».

Гэтыя словы з кніжкі Кемпнера сёння з'яўляюцца не толькі асцярогай, але і ацэнкай сённяшняга становішча ў ФРГ. Заходняя Германія сёння прадстаўляе сабой краіну, дзе нямае пастаноў урада выглядаюць так, як бы пісаліся пад дыктоўку фашыстаў і ваенных злачынцаў.

І добра, што гэтыя справы паказвае таксама і публікацыя, выданая ў самой ФРГ.

УЛ. ЛАЗІНСКІ

ПАСЯДЖЭННЕ ПАЎДНЕВАВ'ЕТНАМСКАГА ўРАДА.



СЛОВА МАЕ...?

2 стр. НІВА



Прэзідыум канферэнцыі. Выступае І-шы сакратар ВК ПАРП у Беластоку А. Лашэвіч.

ВЫКАРЫСТАННЕ РЭЗЕРВАЎ — ГАЛОЎНАЯ ЗАДАЧА

(Працяг са стар. 1)

кіх вёсках праводзіцца там цяпер эксперыментальная класіфікацыя грунтаў грамадскімі сродкамі (шырэй аб гэтым эксперыменце мы пісалі раней).

Выступіў таксама віцэ-прэм'ер Ю. Такарскі. Падкрэсліў ён дасягненні беластоцкай арганізацыі, якая ў апошніх гадах дабілася не малых вынікаў у палітычнай і арганізацыйнай дзейнасці. Сцвердзіў ён таксама, што на Беласточчыне асабліваю ўвагу трэба прысвяціць сельскай гаспадарцы.

На заканчэнне высту-

піў сакратар ЦК ПАРП Ул. Віха. Падкрэсліў ён мабілізуючую ролю IV З'езда ПАРП, вынікі чаго відаць і на Беласточчыне. Доказам — далейшы рост актыўнасці партыйных арганізацый і развіццё грамадскай ініцыятывы.

— Ва ўмовах Беласточчыны, — сказаў Ул. Віха, — дамінуючую ролю адыгрывае сельская гаспадарка. На гэту галіну гаспадаркі ў наступнай пяцігодцы Беласточчына атрымае два разы больш капіталаўкладанняў, чым у бягучай пяцігодцы.

Стварае гэта вялікія маг-

чымасці для прыспяшэння тэмпу гаспадарчага развіцця ваяводства.

Гаворачы аб дыскусіі сакратар ЦК сцвердзіў, што паказала яна на сур'ёзныя рэзервы: лепшае выкарыстанне пашагульнае прымяненне асноўных агра-тэхнічных захадаў. Выкарыстанне рэзерваў — галоўнае заданне партыйных арганізацый і інстанцый.

Канферэнцыя выбрала новыя партыйныя ўлады ваяводства. І сакратаром ВК ПАРП выбраны дагэтулянін сакратар тав. А. Лашэвіч.



Дэлегаты Гайнаўшчыны ў час пасяджэння.

Наша акцыя

КНІЖКІ ДЛЯ ДОМА КУЛЬТУРЫ ІМЯ КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА У ГАРАДКУ

Падарунак Е. Латышонка з Эльблінга

М. Olkiewicz — „Normandzka sieć”; D. Kaczyńska, M. Wiśniewska — „Wilcza jama”; F. Welczar — „Szpieg Nazi Nr 176”; W. Kawalec — „Pieczęć sięciu z DOSSEL”; A. Braun — „Zwycięzcy znad Tatu-Ho”; G. Czekalowa — „Mau, Mau”; S. Szymański — „Leśna Bitwa”; W. Sulęwski — „Brow”; W. Kełłńska — „Blokada”; L. Moczulski — „Szosa Piotrkowska”; T. Twarogowski — „Zamach w Sarajewie”; W. Kulicki — „Zemsta Barona Grunlanda”; M. Kieta — „Kryptonim T-4”; T. Sokół — „Płonące wybrzeże”; D. J. Hope — „Duch dzungli”; M. Dunin-Wąsowicz — „Gauleiter nie dotrzymał słowa...”; Z. Wilamowski — „Operacja Biegun północny”; A. Sternfeld — „Sztuczny Księżyc”; D. Kaczyńska — „W ich oczach”; M. Bzeczicki — „Agonia feldmarszałka”; S. Biskupski — „Ostatni bunkier”; J. i F. Bernasiowie — „Burza nad Zieloną wyspą”; J. Lewandowski i S. Nadzin — „Kamienny krater”; B. Kassner — „Zagłada Luftwaffe”; T. Szafar — „Sabat morderców”; A. Perepeczko — „Korsarskie rajdy”; T. Hazler — „Budynki z żużlowym betonem”; A. Konrad — „Brygada X”; D. Kaczyńska i M. Wiśniewska — „Królestwo Hansa Franka”; R. Leliwa — „Zagadka Dunkierki”; W. Sulęwski — „Dymy nad Zamojszczyzną”; L. Marschak — „Musa Dżalil”; J. i F. Bernasiowie — „Akcja Miecz teutoński”; J. Nowak — „Podwodnie kwadrygi”; „Samobójcze poszukiwanie Z. Wilamowski — „Reichstag w płomieniach”; J. Targalski — „Operacja „Otto””; W. Borowski — „Antek” — „M-XIV”; J. Nowak — „Tirpitz”; „Początek końca”; Z. Flisowski — „Ardeny”; J. Piwowoński — „Krym plonie”; J. Górski — „Śmietnik dr Schneidera”; T. Szafar — „Zołnierze obwodu V”; A. Perepeczko — „Samobójstwo tułiońskiej eskadry”; J. Steward — „Kupione zwycięstwo”; F. Wierzbński — „Warszawa nie odpowiada”; J. Bieniasz — „Pszczoly i trutnie”; W. Inber — „Obleżone miasto”; E. Planer — „Grupa „Marco Polo””; W. Arct — „Ucieczki”; Mike W. Kerrigan — „Zamach na New York”; A. Stil — „Pierwsze starcie”;

Палеміка

ШУКАЙМА СЯБРА...

«І кажуць нездарма — ніколі
Не будзем сябра знаць, пакуль
З ім гэткай вась сярдзітай солі
Не з'еў ты разам добры куль».

(Р. Барадулін)

Прачытаўшы дыскусійны артыкул Ул. Паўлючука «Мары аб свеце адзіноцтва» мне адно адразу кінулася ў вока. Сама постаць Даміана са Старой Вёскі, вёскі сімвалічнай, як і сам яе герой. У яго шмат дзівацтваў. Ён далёкі ад людскіх спраў, ды баязлівы перад людскім вокам.

У Даміана мала самаўпэўненасці, якая важна ў сталага мужчыны, ён дрыжыць перад вясковай апініяй, мабыць таму, што не прышлі яму з дапамогай у выбары жонкі яго родныя. Жонка яго аказалася ліхой жонкай. Даміян рашыў вырачыся роднай вёскай, знаёмай ад маленства, ад калыскі. Ён не мае да яе бліжэйшых пачуццяў.

У горадзе ўсе яму незнаёмыя. Нават брат, родны брат. Даміян ведае толькі тое, што жыве ён тут. Даміян пераехаў з жонкай, і глядзіць надалей яна на яго злым вокам. І Даміян здаецца, што няма дзе шуканьня шчасця, калі нават жонка, з якой жыве, усё злосная, чужая яго сэрцу.

Даміян сустракае сяброў і на новым месцы. Але ён не мае блізкіх і добрых сяброў. А сябра — гэта адданы табе чалавек, які дзеліцца з табою сваімі жыццёвымі радасцямі, клопатамі і турботамі. «Сябры пазнаюцца ў бядзе», — гаворыць пагаворка. Але не толькі. Шчыры сябра, калі можа, дык у кожнай хвіліне табе дапаможа. Значыць, вельмі важную ролю ў сяброўстве адыгрывае шчырасць. Каб Даміян быў іншым, ён знайшоў бы сапраўдных сяброў, адданных людзей. Але ён жыве сам і ў таямніцы перад усім светам. Хоцання крычаць, за што ён нясе такую пакутлівасць у сваім жыцці? За якія паступкі, ён не які-небудзь крыміналіст, хуліган, які б хаваўся ў гарадскім натоўпе. Мо' такое пята да яму вёска, у якой не мог лічыць на спачуванне, ці праз жонку?

Ды не, бо: «І так воль жыў бы сабе Даміян у Старой Вёсцы, аж да смерці, знаходзячы ў вясковым грамадстве падпору свайго існавання» — піша Ул. Паўлючук. Даміян не ведае, хто яму дапамог бы. Але як хтосьці казаў: «Калі ты ў няшчасці, нясі яго людзям на паказ — яны прыбе не пакінуць у бядзе». Даміян відавочна гэтага пазбягаў. І тут не згаджаюся з дыскусіянтам Уладзіславам Дваракоўскім, што паўлючукоўскі герой кліча на дапамогу, хоча паказаць людзям сваё гора. Тады, сапраўды, «не туды дарога». Гэта замкнуты ў сабе і для сябе чалавек. У такім значэнні самалюб — больш згодны я. Герой артыкула «Мары аб свеце адзіноцтва» ў жыцці ідзе паўз жыццё, паўз грамадскага жыцця. Яму сяброўскі круг не аднаўляўся. Ці ж так «салёнымі» былі на яго вясковыя бабкія плёткі, вясковыя традыцыі ці абрады? Даміян, гэта незвычайны чалавек у тым значэнні, што як бы не яму суджаны і вясковыя традыцыі і ўсе правы тых ці другіх абрадаў.

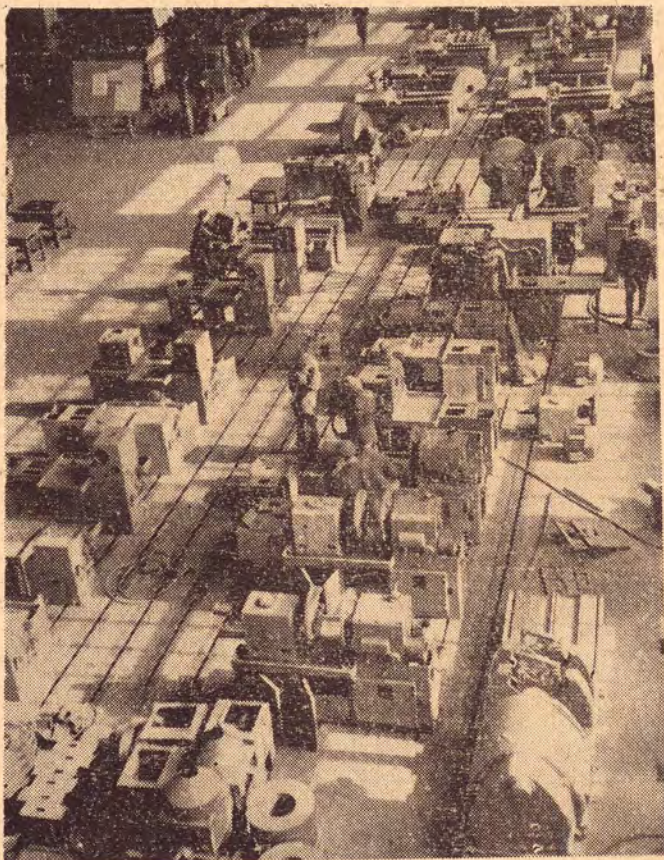
ВЕСТЬ, БССР

У мінулым тыдні газеты Беларусі пісалі аб прадукцыі першага штучнага валакна на новабудаваным заводзе ў Светлагорску, што на Гомельшчыне. Цяпер у светлагорскім заводзе апрацоўваюцца тэхналагічныя рэжымы, ідзе адладка аграгатаў. Таксама першую прадукцыю выдаў мясны камбінат у Ваўкавыску. Тут механізаваны і аўтаматызаваны амаль усе працэсы працы. Прадукцыйнасць камбіната за адну змену даходзіць да 35 тон мяса і 5 тон каўбасных вырабаў.

Ваўкавыск ужо мае газ.

Беларускае тэлеграфнае агенства ў інфармацыі з Віцебска паведамляе аб дасягненнях спецыялістаў Віцебскага СКБ — 13. За апошнія гады запраектавана тут больш 400 новых высокапрадукцыйных станкоў. Спецыялісты запраектуюць яшчэ каля 100 аўтаматаў, паўаўтаматаў і серыйных станкоў з улікам узроўню лепшых сусветных стандартаў. Своеасаблівай і прыемнай навіною ў беларускай прамысловасці з'яўляецца тое, што Мінская шпалерная фабрыка навіязала супрацоўніцтва з мастакамі дзеля апрацавання і выкарыстання ў прадукцыі шпалераў (тапэты) каларытных, уласцівых беларускаму арнаменту малюнкаў.

Нашых чытачоў, асабліва настаўнікаў, зацікавіць тое, што ў свет ужо выйшаў першы том «Гісторыі беларускай савецкай літаратуры». У ім асветляецца развіццё беларускай літаратуры ад 1917 года да пачатку Вялікай Айчыннай вайны (1941 г.). У кнізе дзесяцацэнка буйнейшых з'яў паэзіі, прозы, драматургіі, змяшчаюцца творчыя партрэты Янкі Купалы, Якуба Коласа, Цішкі Гартнага, Змітрака Бядулі, Уладзіміра Дубоўкі, Міхася Чарота і інш. Другі том «Гісторыі» змя-



Непадалёку ад цэнтру Віцебска, на правым беразе Заходняй Дзвіны, высяцца карпусы станкабудаўнічага завода ім. Кірава. Гэта адзін са старэйшых заводаў горада. У гады даваенных пяцігодак тут вырабляліся плугі, затым саломарэзкі (сячкальні) і мэлатарні. Цяпер тут вырабляюцца складаныя станкі, якія завод нават экспартуе за граніцу.

На здымку бачым зборачны цэх Віцебскага станкабудаўнічага завода імя Кірава.

шчае аналіз творчасці беларускіх літаратараў у час другой сусветнай вайны і пасляваенных гады, творчыя партрэты дзесяці пісьменнікаў сярэдняга пакалення.

Нядаўна пры рэдакцыі раённай газеты «Новае жыццё» ў Клімавічах створана літаратурнае аб'яднанне, якое ўзначальвае малады літаратар, працаўнік камбіната будаўнічых матэрыялаў Міхась Гарнак. Абмеркавана творы пачынаючых паэтаў і празаікаў — рабачага Івана Перагуда, студэнта Яўгена Карыткі, рабочага Сяргея Чавычавы і іншых. Лепшыя творы будуць друкаваны ў літаратурнай старонцы раённай газеты. Орган беларускіх настаўнікаў «Настаўніцкая газета» дасягнула 62.561 экзэмпляраў тыражу. Гэта многа больш, чым у мінулыя гады. У сувязі з тым, рэдакцыя апублікавала падзяку паштовым

працаўнікам, грамадскім кальпарцёрам і асветным органам.

На заканчэнне яшчэ адна цікавасць перададзена з Гродна па тэлефоне для рэдакцыі «Звязды». У Гродне пры вуліцы Алега Кашавога адкрыта спецыяльны фуражны магазін, у якім жыхары горада набываюць кармы для жывёлы. Такія ж магазіны адкрыты ва ўсіх гарадах вобласці і пасёлках. (СЯ)



УВАГА, НАВІНА

Ад пачатку 1962 года забаронена крыць салямай хаты і ўвогуле будынкі. Ды гэтая забарона толькі завяршыла змены на вёсцы. Дзе і без таго ўсё радзей сустракаем салямяныя стрэхі. Ужо ў 1960 годзе салямай крылася толькі 5% вясковых будынкаў. Некаторыя старыя салямяныя будынкі, аднак, яшчэ нейкі час будуць стаяць у вёсках. Потым разваліцца, знікнуць не пакідаючы следы.

Гэта добра. Для будучых пакаленняў страхастаўнасці голькі як музейны экспанат гісторыі вёскі.

Іменна! Ці не варта ў падумаць цяпер пра тыя новыя пакаленні і пакінуць ім памятник старадаўнасці.

— Аб гэтым падумала ўжо Балгарыя. Аграмадная перабудова вёскі на сунула там думку, каб у кожнай вёсцы захаваць адзін стары традыцыйны будынак, як памятку прошлага. Добра было б і ў нас зацікавіць людзей такой аховай забыткаў вясковага будаўніцтва.

У многіх вёсках бачым старыя пакінутыя хаты, якія невялікім коштам можна было б адрамантаваць і прызначыць на вясковы музей, сабраўшы ў яго тыповыя для данай акаліцы прылады працы, мэблю і г.д. Такі музей быў бы даступны для прыезджаючых, а таксама быў бы дасканалай лабараторыяй для вучоных, якія даследуюць народную культуру. Музей меў бы і вялікую грамадскую ролю. Як навуковы наглядны дапаможнік для школ аб умовах усё яшчэ нядаўняга жыцця; сведчыў бы аб пераменах, якія адбываюцца на нашых вачах, але за 10 год будучы толькі гісторыяй.

Усё, аб чым гавару, рэч не новая. Не мы будзем пачынаць. Іншыя краіны нас ужо апярэдзілі — успомненая Балгарыя, а значна раней Швецыя і Данія. Іменна ў гэтых краінах нарадзілася ідэя музея на вольным паветры.

У канцы XIX стаг., у перыяд інтэнсіўнага гаспадарчага развіцця скандынаўскіх краін, узнікла там думка аховы цэлых аб'ектаў вясковай і маламястэчковай забудовы.

Вашчальнікам такой ідэі і яе першым выканаўцам быў др Артур Гачэлюс, які ў 1885 годзе

Наваградзе над Нарвай.

Вялікія скансенаўскія аб'екты дарагія, як у арганізацыі так і ва ўтрыманні. Але справа аховы памятнай старадаўнасці на месцы, у іх натуральным асяроддзі напэўна не патрабуе вялікіх сум, а нават магла б праводзіцца грамадскім чынам. Па-

МУЗЕЙ ПАД СТРАХОЙ



Дом у Сакольні. Фота Г. Рагазінска

купляе першы аб'ект, дзе стварае музей на вольным паветры, т.зв. скансен.

Скансены або этнаграфічныя паркі ўзніклі потым у многіх краінах: найбольш у Швецыі, Нарвегіі, Фінляндыі, Даніі, Вялікабрытаніі, Галандыі, Германіі, Румыніі, Чэхаславакіі.

Польшча, штопраўда, не стаіць у канцы сярод еўрапейскіх краін, але нашы скансенаўскія дасягненні ўсё яшчэ скромныя. Да цікавейшых у нас належыць дом кашубскі ў Вдзыздах, фрагмент Касцельскай вуліцы ў Закапаным, некалькі аб'ектаў у Волі Юстоўскай пад Кракавам, дом солтыса ў Зубжыцы Гурнай на Араве, драўняны касцёл у Рабцы і г.д. З большых: скансен у Санюку, этнаграфічны парк у Альштынку і скансен у

шы вопыты і дасягненні ў гэтым выпадку натхняюць аптымізмам. Асноўнае зараз гэта тое, каб акцыю належна зразумець і падумаць.

Памятнікі старадаўнасці народнай культуры з'яўляюцца ўласнасцю ўсяго народа, нашай уласнасцю. На каго ж тады накладваюць абавязак іх захавання? Наш, знішчаны вайной край, не замнога мае памятнаў старадаўнасці. Таму кожны аб'ект, які мае вартасць, з'яўляецца скарбам і трэба ім апекавацца.

Мая прапанова: шырокая грамадская акцыя закладання музеяў пад страхой, акцыя, якой напэўна дапамогуць музеі і адміністрацыя ва-яводства.

Мгр З. ЦЯСЕЛЬСКІ

Каму ж яна ў сучасным не дае жыцц і пужае, стаіць катэгарычныя граніцы і вызначае нормы? Ці сапраўды маладым застаецца адно: уцякаць на матэрыяле або далей ад свей вёскі, каб «стацца невідомым, ананімным» кімсь, каб весткі не дайшлі да роднай вёскі, каб ніхто не разнёў на іх языках.

Адзіноцтва даводзіць да самагубства, да незадавальнення з жыцця. Дамян не агняецца ў мінулае, не зробіць належных вывадаў. Жонка ліхая, а мо' яна з'яўляецца яго лепшым сябрам, калі вайшла за яго замуж. Відаць, яна не ведае, або не можа пераканаць у манітэж мужа, які жыве «марамі ў сцёце адзіноцтва». І, несумненна, вінават Дамян, які не гляне на жыццё праз розум. Мо', каб зблізіўся і пазнаў жыццё брата, які ж таксама жыве непадалёку, дык развёлся б яго туман, яго зачадзейныя думкі і погляды, несамаўпэўненасць да ўсяго, што завецца грамадскай глебай, з якой сам вырас. У жыцці і ў сэрцы зазляла б сонца? Ён не хоча, проста не хоча, ён замарожаны чалавек для сябе і ў сабе. Паўлючоўскі Дамян да ўсяго, што называецца сяброўствам, дарагім, абыхавым. Праўда, востры, як піла, языкі вясковых пётаў і яны, відаць, збівалі з панталыку Дамяна (дапусцім за яго нерукавасць, нерашучасць), але ён не павінен зрабіць такога кроку, каб кінць родныя аселішчы. Тут для яго цішыня і рэзерв спакою перад усім. На што звязаць або надаваць вялікага значэння плёткам? Ды «хто яго ведае» — як кажа ў сваім артыкуле, прыводзячы мажлівасці павароту Дамяна на бацькоўскі загон, Мікалай Гайдук у артыкуле «Не пазбягайма адзіноцтва». Мала паказаў свайго героя Ул. Паўлючук. Ды сапраўды, хто яго ведае, гэтага ўнікальнага чалавека сёння, у новым жыцці. Адзіноцтва, калі яно прысвечана працы, навуцы і калі яно сапраўды неабходна, мае нейкае значэнне. Але чалавек, такая істота, якой неабходна падзяліцца з кім-небудзь аб сваім поспеху, аб удачы. Тады важны выбар сабе сябра. Ул. Паўлючук у канцы свайго артыкула, на маю думку, падае таксама вырашэнне сітуацыі свайго героя. Калектыў і добры сябра многа ў

гэтым дапамог бы вызбыцца Дамяну такога псіхічнага комплексу.

Жыццё змяніла б колеры Дамяну, было б не такім страшным і, бясспрэчна, лягчэйшым. Ёсць сапраўдныя сябры, якія гатовы на ўсё, каб дапамагчы таварышу. І жыццё станавіцца радасным ад блізкасці такога чалавека, яго падыходу, шчырасці. Ёсць гуманныя людзі, адважныя сябры. Вось нядаўна міліцыянер у Савецкім Саюзе, як паведамляў друк, ратуючы маці з дзяўчынкай кідаецца пад поезд выратавуючы іх ад смерці, хаця сам упаў пад колы цягніка. Чым жа ён к'раваўся? Ці здольны на гэты ўчынак быў бы наш герой, Дамян? Гэты міліцыянер — чалавек з супярэчлівай душой паўлючоўскаму Дамяну, супрацьстаўлення яго пасёўнасці.

Словам, Дамян — рэдкі чалавек, пад якім не варта ў сучасны перыяд грамадскага жыцця затрымывацца даўжэй, або перавыхаваць яго закарэлены мары аб свеце адзіноцтва. На гэта кожны з дыскунтантаў дае парад. Думаю, яшчэ многа ў гэтым недакузнана і дакажуць аўтары наступных палемічных артыкулаў. Усё, аднак, на Дамяна глядзіць як на грамадскую частку і гэта сведчыць аб тым, як да яго ставяцца сённяшнія людзі. Не праходзяць абыхава, відаць, гэтага роду справай варта пацікавіцца і ў сучасны момант, калі людзі ўжо мараць аб такіх справах, як касмічныя палёты на другія планеты. А тады, брат, без сябра не абыйдзецца. Во, гэта іспіна!

Дамян мае пэўныя чалавечыя ўласцівасці, установае пэўныя жыццёвыя законы, правілы. Раней ажаніцца, не такі ён далікатны ідэаліст. Значыць, што-сьці задумаў, зарабіла дзве тысячы злотых, тады абяспечвае сям'ю. Шуквае лепшай долі, не бачыць толькі сапраўдных сяброў ні ў адным ні ў другім асяроддзі. А гэта ж вясковы чалавек, калі разаваліцца жыццё, якое праходзіць так хутка, якога чалавек бывае толькі гоцем. Што ж тады з жыцця ў свеце адзіноцтва? Якая самалюбная ўсавышнасць. Зманлівая яна. А ў вачах другіх ты, як бачыш, нехліямжы, а ці толькі сарам-

лівы?.. Адзіноцтва шукай тады, калі яно патрэбна. Пардаўмецца, беспрытульны чалавечы. Паўлючоўскі герой у свеце пылінка, якая праз свой песімізм, дэпрэсію і адзіноцтва адыходзіць, як ніколі не кранутая з жыцця, якім цешыцца цэлы белы свет. За ім напэўна патрапіла і яго родная вёска. Дамян у ім і як рабочы механізм, а не чалавек, ды раб сучаснасці. Пазбягайма такога адзіноцтва. Калі чалавек адыходзіць на нейкі час у пошуках ад сяброў за нечым яму неабходным, фасцынуючым і дасягальным і калі гэта дае агульную карысць. Гэта не свет адзіноцтва, а яго індывідуальны падыход. Чалавек — гэта цэлы свет. Ап'сць яго жыццё, усе паступкі немагчыма. Гэта і не важна. Сённяшні і заўтрашняму дню і светламу ранню патрэбен чалавек сучасны, жыццерадасны, працалюбны, стойкі і адукаваны. Добры дзеяч і арганізатар з акрэсленымі імкненнямі. Мы яго цэнім як сябра і ён ведае гэта. Шукайма сябра. А ўсім, бясспрэчна, відама, «хто настукае — таму адкрыцца». Не варта паглыбляцца ў роздумы далёкія ад рэчаіснасці. Верыць у цуды зманлівае іх прыпабнасці. Мне хочацца Дамяну скіраваць словы нашага беларускага паэта Алеся Ставера. Мо' іх і прачытае Ул. Паўлючук, ды забудзе аб марах аб свеце адзіноцтва.

«Злой» жонцы, Маньцы, адрасую тое ж:

«Словам злосці, што парона ў вока
У дугу міжволі западзе,
І на сэрцы ад таго нялёгка,
І настрой атручаны на дзень.
Глянь, які слягоння дзень прыгожы,
Усміхніся лялей хоць на мг...
Падзяліць мы толькі ішчасце можам,
А яно адно ў нас на дваіх».

ЯНКА ЦЯЛУШЭЦКІ
Ляўкова

НІВА стр. 3

ПРА САМА- СТОЙ- НАСЦЬ І ДРУГІЯ СПРАВЫ

(Працяг са стар. 1)

Ітаства выдзюбвае лой, асабліва многа з'ядаюць вароны лою вясною, калі ён мяккі, распараны сонцам. Зрэшты, лапшы-выя на лой не адны толькі крылатыя зладзеі...

Нічога не прыходзіцца самое па сабе. За кожную рэч, нават за аптэчкі, трэба змагацца. Вынікі — не манна, не падаюць з неба. Гарбарня дабілася добрых вынікаў, здабыла першае месца ў гарбарскай прамысловасці Польшчы ў часе рэалізацыі абавязальстваў у гонар IV-га З'езда партыі. Дабілася за мінулы год найлепшага выніку ў прадукцыйнасці з сыравіны. Рабочыя самі задбалі аб прыгожы выгляд сваёй гарбарні, выбялілі будынкі. Вялікі ўсё, бяліў і кіраўнік Усевалад Анісімовіч. Пабудавана дарогу, засаджана сотню фруктовых дрэўцаў, будуюцца паўгектары фабрычны парк адпачынку.

Усё чынам.

Расце дружная сям'я гарбароў. А ў дружнай сям'і не месца на амбіцыі, свары, інтрыгі. У дружнай сям'і і брыдкія рэчы вытыкаюць спакойна, але па шчырасці, моцна.

Аляксандр АНТАШЭВІЧ

На падтрымку чынаў

Вязоводская рада ў сваім бюджэце на бягучы год на падтрымку грамадскіх чынаў прызначыла 43 мільёны злотых. Гэта ёсць на 26 працэнтаў больш, чымсяці ў мінулым годзе.

У асноўным, гэтыя грошы знаходзяцца ў распараджэнні павятовых улад. Прапановы з ваяводства ідуць у тым напярэмку, каб гэтыя мільёны перш за ўсё былі

выкарыстаны на: пабудову і перабудову дарог, меліярацыю сенажаці і палёў, абеспячэнне сляні бягучай вадой, а затым — пабудова вадаправодаў; пабудова будынкаў для службы здароўя, спартыўных пляцовак, пасадак лесу і дэкаратыўных дрэваў уздоўж вуліц.

Найбольш грошай атрымалі ў сваё распараджэнне гэтыя паветы, дзе ў мінулым надглядалася вялікая грамадская актыўнасць сялян. Асабліва вылучаецца тут Беластоцкі павет, які на падтрымку грамадскіх чынаў атрымаў аж 4 мільёны злотых. Гайнаўцы дасталася — 2 мільёны 900 тысяч зл., Сямашчам — 2 мільёны 650 тысяч зл., Бельску — 2 мільёны 300 тысяч зл., Дуброве — 2 мільёны 200 тысяч зл., Сакольніцы — 2 мільёны.

Аказваецца, што самыя вялікія спадзяванні ваяводскія ўлады звязваюць з паватамі, дзе, як вядома, найбольш жыве беларусаў. Думаем, што на сельніцтва гэтых паветаў сёлета, таксама як раней, апраўдае гэтыя спадзяванні.

(вр)

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА БЕЗ ТАЯМНІЦ

ЕЖА КОРМНІКА (ч.1)

У папярэдніх нумарах мы пазнаёміліся з асноўнымі правіламі кармлення, галоўным чынам са складам корму, яго падборам, вартасцю і коштам. Сёння трэба заняцца нормамі кармоў, г. зн. рацыянальным кармленнем на аснове норм інстытута заатэхнікі, а не «на вока». Гэта вельмі важная справа, асабліва ў гэтым годзе, калі ставіцца заданне ашчаднай гаспадаркі кармамі.

Возьмем у рукі табліцы (выданне інстытута заатэхнікі, стар. 60). Бачым нормы кармлення пры хуткім адкорме, мясным: кормнік вагой 17 кг (9—10 тыдняў) павінен атрымаць 1,2 кармвай адзінкі і 145 гр бялкоў. Табліцы таксама падаюць, што ў корме павінна быць 5 гр вапны, 4 гр фосфару, 3 гр солі і 1 мгр каратыну. Кормніку вагой 55 кг (20 тыдняў) трэба даць 3,1 кармавай адзінкі і 310 гр бялкоў (у два разы ўзрастае патрэба ў вапне, фосфары і солі). Калі кормнік да-

сягае 94 кг, ён павінен атрымаць кармы наступнай вартасці: 3,5 кармавай адзінкі і 310 гр бялкоў. Наша праца канчаецца тады, калі кормнік падрасце да 114 кг. У апошнія дні яго арганізм патрабуе 4 кармавай адзінкі і 340 гр бялкоў.

З пададзеных прыкладаў вынікае шэраг вывадаў. Варта іх ведаць, бо кармленне свіней, асабліва маладых, на Беластоцкае вядзецца не рацыянальна. А адкорм ранні (на мяса) пачынае дамаваць і ў нас. Нашы мясныя заводы патрабуюць мяса высокай якасці і ў першую чаргу шынкі. Беластоцкія сляне штогод прадаюць дзяржаве каля 70 тыс. тон мяса жывой вагі. Значная частка мяса адпраўляецца на заводы з прызначэннем на экспарт. Гэта, а таксама выразнае павелічэнне зацікаўлення хуткім мясам на рынках заахвочвае сляні да такога роду адкорму. Усё больш сляні перастаўляецца на ранні адкорм. І тут па-

чынаюцца памылкі. Маладым парасятам даецца шмат вугляводаў, найчасцей у выглядзе бульбы, а вельмі мала бялковых кармоў. Як вынік гэтага, слабы рост кормніка, прадукт дрэннай якасці, адкорм зацягваецца і перастае аплатацца. У маладых парасят парастае пераважна мяса і ўзмацняецца касцяк. Значыць, жывёла павінна атрымліваць корм з вялікай колькасцю бялкоў жыўельнага паходжання і мінеральных соляў, галоўным чынам вапны і фосфару. У працэсе росту ўдзельнічае таксама вітамін «А», якога шмат у моркве. Кормніку трэба даваць малако (поўнае і абястлушчанае), мяшанкі прамысловых кармоў, мяшанкі ММ, трохі морквы і бульбы. Летам добра даваць зялёнкі з матыльковых, а зімой трохі сена з люцэрны.

Праз тыдзень напішам, як дабіраць кармы, каб поўнасцю пакрыць патрэбы жывёлы.

Іпж. М. СУХАЖЭБСКІ

ХОДЗІМ ГЛЯДЗЕЦЬ ТЭЛЕВІЗАР

На станцыі Нараўка (Гайнаўскі павет), што каля чыгункі Цісоўка — Гайнаўка, можна глядзець тэлевізар. Ужо некалькі год ёсць тут святліца, у якой працуе грам. Уладзімір Клімюк. У нядзелю тут можна пачытаць часопісы і газеты. Цяпер у святліцы ёсць тэлевізар, які можна глядзець у суботу і ў нядзелю ад 17 гадз. да 21 гадз. вечара. У святочныя дні, як нядаўна былі Каляды, аглядала перадачы больш 100 асоб. Сюды глядзець прыходзіць моладзь не

толькі з в. Плянты, але і з в. Ляўкова Новага і Старога, Сушчага Барка, Лазовага, а нават з Ахрымаў.

Вядома, цікава. Вясковыя жанчыны з Плянты, управіўшыся на гаспадарцы, ідуць у святліцу. Гэта адзіная «сучасная» разрыўка. Ёсць і радыёпрыёмнік, якога слухаюць прысутныя ў гадзіны перапынку ў праграме тэлебачання. У кожную нядзелю, а асабліва ў час зімніх канікул, тут адрання да позняга вечара заўсёды людна. У святлі-

цы бібліятэкар Ул. Клімюк выпазычае і прыймае кнігі ад чытачоў. Апрача гэтага можна згуляць у шашкі ці шахматы. Гэта выгадна і тым падарожным, якія чакаюць на цягнік. Часта наладжваюцца тут маладзёжныя танцы. Забавы арганізуе моладзь, якая хоча ў святочныя дні павялічваць, а тут ёсць шмат месца. Прыязджае сюды і кіно з Нараўкі, два разы ў месяц, а таксама на сцэне можна ўбачыць чакі сур'ёзны недахоп, а

сам моладзь з мастацкім выступленнем. Калі, аднак, гаворка аб тым, што людзі прыходзяць сюды глядзець «сярэбраны экран», дык гэта і вялікую выхаваўчую ролю адыгрывае чыгуначная святліца. Разце зацікаўленасць праграмай тэлебачання, культурным жыццём, часопісамі, фільмамі. Шкада, вельмі шкада, што назіраючы працу святліцы, якую вядзе Ул. Клімюк, заўважаецца та-

менавіта — старэйшыя вечарамі «рэжучы» тут у карты. Верховодзяць старэйшыя, але пачынальнікамі з'яўляецца ўсё часцей і сама моладзь, якая працуе на гаспадарцы. Ці не пара спыніць тут такога роду «культурныя мерапрыемствы», каб праца чыгуначнай святліцы была ў даслоўным таго слоў значэнні — культурнай?

Янка Цялушэцкі

Ляўкова Новае

Старашная

У ДАПАМОГУ МАСТАЦКАЙ САМАДЗЕЙНАСЦІ

Аднойчы я прыехаў у Беласток у камандзіроўку і пасяліўся ў гасцініцы. У першы ж вечар да мяне ў гасці прыйшоў Саша Румянаў — гэта даўні мой сябар, мы разам канчалі школу.

Сядзім мы з Сашкам, шчыра так бавім вечар.

Але... сядзім мы, гаворым і раптам заўважаем, што ўжо дзве гадзіны ночы. Саша кажа:

— Ведаеш што, Валодзенька, застануся я ў цябе начаваць.

Я кажу:

— Калі ласка, але ты разумееш, наогул кажучы, адміністрацыя гасцініцы гэтага не дазваляе.

— Падумаеш, — кажа, — адміністрацыя! Глупства. Я застаюся.

Ну калі так, думаю, добра. Сцялю я Сашу на канапе, сам іду на ложка і раптам чую нейкія галасы з калідору. Ох, думаю, гэта, мабыць, адміністрацыя. Потым чую — галасы аддаліліся.

Тады я кажу Сашу:

— Калі пастукаюць да нас у нумар, ты бары свае манаткі і лезь адразу ў шафу. Сядзі ў шафе ціха і ні на якія галасы і стукі не адгуквайся. Цябе няма. Разумееш? Няма цябе.

— Добра, — кажа Саша. — Калі што — я проста

адразу ў шафу.

— Ну, — кажу, — спакойнай ночы.

Не паспеў я, як кажуць, і дух перавесці, гляджу — Саша спіць.

А я ляжы ў спамянаю, колькі раз мяне гэты нягоднік Саша абдурваў. Цяпер, думаю, зраблю я яму страшную адплату.

Устаю я ціхенька і проста ў трусах, у чаравіках на босую нагу выходжу за дзверы. У калідоры цёмна, недзе адна лямпачка блішчыць. Тады я стукаю па падлозе, потым у дзверы.

Чую ў нумары нешта заварушылася, потым чую — шафа зарыпела. Тады я для пераканаўчасці кажу:

— Запоўняю вас, грамадзянін дзяжурны, у мяне ў нумары няма нікога.

— Глядзіце ў мяне, — адказваю я сам сабе басам і штурхаю дзверы.

Але тут здараецца неспадзяванае. Французскі замочок шчоўкнуў, і я застаюся на калідоры.

Пачынаю ціхенька стукацца ў нумар. Нікага адказу. Сашка, мабыць, сядзіць у шафе і строга выконвае маю інструкцыю.

Становіцца ў мяне крытычнае. Я ж у трусах.

Ісці ў такім выглядзе да адміністратара нельга.

Тады я станаўлюся на калені і шапчу ў шчыліну: — Саша! Адчыні. Гэта я, Валодзя, Валодзя. Гэта я хацеў цябе абдурываць. Адчыні дзверы, Саша! Гэта я...

Чую — рыпнулі дзверцы шафы, і зноў стала ціха.

— Саша! — крычу я, — адчыні! — і гукаю ў нумар.

Раптам я бачу — ідзе па калідоры жанчына. Падыходзіць яна да мяне, здзіўлена глядзіць, і я паспяваю заўважыць, што жанчына гэта маладая і вельмі прывабная сабой.

— Што здарылася, грамадзянін?

Я знянацку забываюся пра ўсё, што было, гляджу на яе і адчуваю, што не магу вачэй адагнаць.

— Хто вы? Можна даведацца?

Яна адказвае:

— Дзяжурная на паверсе. А вы хто такі? Што вы тут робіце?

Тут я заўважыў, што ў мяне зусім выгляд дзівака.

— Даруйце, — кажу, — за мой убор. Я выйшаў прайсціся па калідоры, а дзверы ўзялі і зачыніліся...

— Вы ў якім нумары жывяце?

— Во ў гэтым.



— Дуреньки мой! Я забилася та-
бе казачь самое галоунае. Мало
быть адекватим, разумным і дужим,
требь аичь мечь ведь. Треба ўмечь
требь, тлавачь, ездиць вархом на
кані, нѣтаць на самалѣе. Треба
пматъ ведачь. Треба ведачь арыф-
метыку і алгебру, хімію і геамет-
рыю. А кѣдъ лѣта ведачь, треба
вучыцца. Хто вучыцца, той бывае
разумным. А хто разумны, той па-
вінен быць адекватным. А адекватны
і разумныхъ лѣе любяць.

Але потім надумав: «Я зробив так-
ваго і їй мимовільно, щоб ви-
рватися Сашку».

А як самарта бєрєта стала вбач-
кань людєка. Андрушка адиткнуў лодку
вд бєрєта, а сам скоочивъ у не. А ў
лодку тяжької пєсєти. Андрушка па-
чавъ бїть вєсєлами па вадє. Але ў
нєто нїчєго не вышлє: єн не ўмєў
грєбєти. Цїєзнєнє аднєсєта вбачєную
лодку на сєрєдєвїнї рєкї. І Андруш-
ка єа стрєху пєчєў крєпчєшє. А па-
рєчє пєчлєла ўжє дєрєган лодєка. Тє-
рєчє лєчєтє вїрєтєвєцєю лодку, а по-
тїм дєлєнєтї вбачєную лодку, уєнєтї
нє на бєкєсїр і прїчїєнїєнїєтї дє бєрє-
тє.

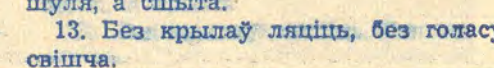
Домє Андрушка скєзєвєтї мамє:
— Мамє, я сїєнєа бєў адєвєжєнє,
я хєчєў вїрєтєвєцє хлєбчїєкє. Я
бєў вєдєлєнєм, бє нє кїнїлєсї ў вє-
дї, а пєчлєвєтї на лодкє. Я сїєнєа
бєў дїжєтї, тємї штє адїткнуў цїєжє-

ЦІКАВА ВЕДАЦЬ



7. За ўсіх птушак ён чарней, чыс-
ніць поле ад чарвей.

Самыми высагагорнымі істотамі з'яўляюцца павукі, якія могуць жыць на вышыні 7.500 метраў. Яны харчуюцца тым, што занясе ім вецер. Птушкі могуць жыць на вышыні да 4.500 метраў, некаторыя віды матылёў — на вышыні 6.000 метраў.



Адрес редакции: Białystok, ul. Wesołowskiego 1 „Zorka”

[illegible]

Camde



Вось і зіма,
А мроїцца, што лета
Прышло у ццеце ліп,
І грэчка расцвіла.
Здаецца мне —
Выходжу росным следам
У паплавy суседняга сясла.

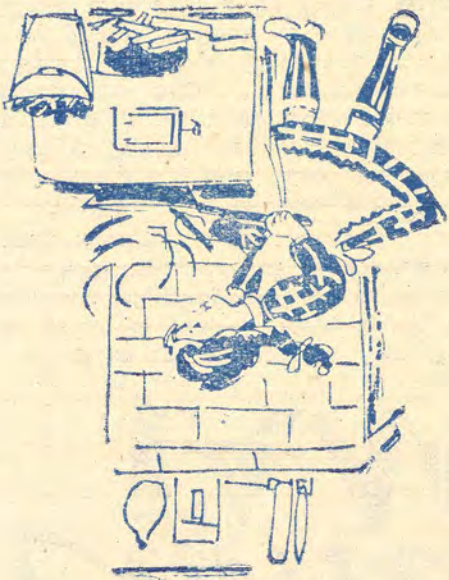
А за яким люте завіруха
І на сумёт накручвае сумёт,
На шыбах снег ляжыць іскрыстым
пухам,
А ў хаце пахне грэчкай чысты мёд.

СЯРГЕЙ ГРАХОЎСКІ

Грыне Бока

Закухарыча Аля:
Каштавала, каштавала,
І пакла, і каштавала,
Прыглынеце азкі!
Напакую бліноў такіх, —
Мам, дзе наша мукка!
Дай мне масла, маліка!
Як пачы бліны, тарты.
— Я на ўроку вывучала,
І адразу — да пільны:
Раз мамой прыбіра Аля

ЧАСТАВАЛА ЯК НАС АЛЯ



ЛІН С А М Ы Х М А Л Ё Н Ь К І Х

21 студзеня 1924 года нумар Уладзімір Ільіч Ленін — правадыр рускага і сусветнага пралетарыяту.



Зіма была снежная. Снег заваляў усю Маскву. Высокія сумёты ляжалі на вуліцах, плошчах, дварах. Яго не прыбіралі і не вывозілі за горад. Ляжаў да вясны. У той звычайны, буднічны для Леніна дзень снег пачаў ісці з самага ранку. Ён сыпаў і сыпаў пушыстымі камякамі, зацярушваў усе дарогі, сцежкі. А чацвёртай гадзіне снег так густа пачаў сыпаць, што ў кабінёце адразу пацямнела. Тады Ленін выпраставіўся, пацёр рукой лоб, вочы і адкінуўся на спінку крэсла. Ад стомы закружылася галава, жоўтыя круці паплылі перад вачыма.

Пасядзеўшы так некалькі хвілін, Ленін згарнуў на сталае паперы і прыціснуў іх ножніцамі і прэсам. Падняўся з-за стала, паглядзеў у акно. Увесь Крэмль быў белы — дахі, музейныя гарматы каля Арсенала, людзі, што ішлі з горада ў Саўнарком... Нават чорная галка, якая сядзела на карнізе будынка Арсенала, таксама была белая.

Потым Ленін выйшаў у пакой, дзе працавала сакратар Саўнаркома.

— Лідзія Аляксандраўна, — сказаў ён. — Я нешта сябе неважнецкі адчуваю. Трохі прайдуся.

Ён апрануўся і выйшаў. На вуліцы ад бялізны снегу зажмурыўся. Снег у гэтыя хвіліны нечакана перастаў ісці, і скрозь рэдкае сіняватае воблачка слаба прасвечваўся расплысты круг сонца.

Ленін ішоў павольна, глыбока дыхаючы, засунуўшы рукі ў кішэні паліто. Дайшоў да Тайніцкіх варот, вярнуўся. Паглядзеў на карніз будынка Арсенала, дзе ўсё яшчэ сядзела галка, зацярушаная снегам, і неўзабаве пачуў дзіцячы гоман. Усміхнуўся і накіраваўся ў сад.

Там, разбіўшыся на дзве групы, гулялі ў снежкі дзеці. Мяжой, якая раздзяляла іх, была пратапаная між дрэў сцяжка. Потым адразу ўсё змяшалася ў адзін гурт, і нельга было разабраць, дзе свае, дзе чужыя. Шпурлялі — абы ў каго трапіць. Толькі адзін карапуз — год шэсць-сем — стаяў убаку, ляпаў у ладкі і крычаў:

— У дзяўчынак кідайце! Ніне за каўнер насыпце!

Ён быў у доўгім са зборами на спіне кажушку, падшытых валёнках, даўгавухай шапцы. Не хлопчык, а мужычок з нагатак.

(Працяг на стар. 7)

Мам, вярталася з магазіна дахат.
Учыла на двор — бацьчы: ім-чыпта не Сцяпка, аж снег з пад ног курчыць. Падыйшла яна бліжэй і пачае:
— Сцяпка, чаго ты так моцна бжжжж!
— А! марозу ўпакую.
— Ну і што, уцёк?
— Уцёк.
— А! куль ты ведаеш?
— Раней было холадна, а цяпер аж горача стае, — адказаў Сцяпка.

П. Рунец

Морозы
Як Сцяпка ўцёк ад

(Працяг са стар. 2)

— Ніне за каўнер! Ніне... — чуўся яго пісклявы галасок.

Потым і ён не вытрымаў, схопіў камяк снегу, падскочыў да дзяўчынкі з касой, відаць, да той самай Ніны, і сыгнуў ёй прама ў рот.

— Захарка! — пагразіла кулаком Ніна, выплёўваючы снег. — Вось табе!

А Захарку ўжо нельга было стрымаць. Ён разышоўся, быў цяпер у самай густыне і даставалася яму больш за ўсіх. Ды ён і не супраціўляўся. Уцягнуў у каўнер галаву, закрыў рукавіцамі твар — і біце, колькі хочаце.

Калі ж ад Захаркі адступіліся, ён адкрыў твар і жаласна пачаў прасіць:

— Ну, кідайце, ну біце. Ніна, кінь у мяне.

Леніну і смешна, і шкада стала Захарку. Ён нагнуўся, узяў жменю снегу, і не камечучы, кинуў у хлопчыка. Захарка — у Леніна, Ленін яшчэ раз кинуў у Захарку.

І толькі цяпер дзятва звярнула ўвагу на нейкага дзядзьку. Стаіць гэты дзядзька і гуляе з Захаркам у снежкі. Адзін міг — і град снежак пасыпаўся ў яго. Ленін падняў каўнер, глыбей насунуў шапку і закрычаў:

— Захарка, ратуй!

Захарка падбег да Леніна, замахаў рукамі:

— Не трэба ў дзядзьку. У мяне кідайце.



На бок Леніна перайшла Ніна і яшчэ некалькі хлопчыкаў.

Зноў стала два лагеры. Зноў паляцелі насустрач адзін аднаму дзяткі снежак. Твары ва ўсіх чырвоныя, радасныя. Расчырванеўся і Ленін.

— Мабыць, хопіць, — падняў ён руку. — Вайне — канец. Мір і перадышка.

— Яшчэ! — не згадзілася дзятва.

— А ўрокі як? Зрабілі? — спытаў Ленін.

У адказ закрычалі:

— Зрабілі ўрокі, давайце яшчэ гуляць.

Ленін дастаў з кішэні гадзіннік, адкрыў вечка.

— Вы гуляйце, а мне трэба ісці.

Вярнуўся Ленін у свой кабінет з румянцамі на ўсе шчокі. На шапцы і паліто паперкамі блішчэлі кроплі растаўшага снегу. Быў ён узбуджаны і шчаслівы.

— Цудоўна адпачыў, — пахваліўся ён Лідзіі Аляксандраўне. — Добрая была прагулка.

І дадаў з прабачальнай усмешкай:

— Вы, калі ласка, заўтра напаміне мне аб прагулцы. А чацвёртай гадзіне. З рабяткамі паабядаў сустрацца.

У той дзень аж да поўначы гарэла святло ў яго кабінёце. Ленін працаваў. Іншы раз ён адрываўся ад папер, азіраўся на акно, і ветліва ўсмяшка кранала яго вусны.

Васіль Хомчанка

Кама лазно талі...



Кама лазно талі...
Мука парываеся.
Прыйце ў: Дылі, дылі, го-па-па, Ой дылі-дылі-дылі го-па-па!
З патака звалілася, На смерць забілася.
Прыйце ў: Была добрай была, Запалае ката.
Прыйце ў: Каб купіць мусе некі, Едзе ў Мінск на вятэц.
Прыйце ў: Пакуль муку немылі, Пакуль муку немылі.
Прыйце ў: І пакінь сараўляні, У пісочку хамлі.
Прыйце ў: Былі ўсе, талілі, Той жалобу немылі.
Прыйце ў: Пакуль муку немылі, Пакуль муку немылі.

Народная песня

ГАВОРЫЦЬ УЛАДЗІМІР ПАСКРОБКА

Каб пазнаёміцца з сельскагаспадарчым гуртком у Новым Ляўкове, Гайнаўскага павета, з яго дасягненнямі і працай, я звярнуўся да члена праўлення Валодзі Паскробка, які з'яўляецца дыспазытарам у гуртку, апыкуецца машынамі. Ён сказаў, што такія машыны, як малацільны агрэгат, сеўнікі, плугі і іншыя машыны стаяць у паасобных членаў гуртка праз усю зіму. Трактарысты ўзялі ў свае забудаванні сваіх сталых коней і над імі трымаюць нагляд. У 1964 годзе ўсе машыны былі максімальна выкарыстаны ў палявых працах.

На прадвесні гурток намераны купіць сеўнік да штучных угнаенняў, бульбакапалку, культыватар, лугавы каток і др. Так як на ляўкоўскіх сенажацях праведзена мелірацыя, гурток намераны прыступіць да аранжыроўкі і іх валавання. Восенню, пасля пакосу атавы, заарана 10 га паш і лугоў. Плануецца таксама на заараных лугах пасеяць новыя гатункі траў. Вясною 1965 года ворка лугоў будзе прадажца. Вось столькі з працы гуртка ў Ляўкове.

Я. Цялушэцкі

Гурток сельскагаспадарчай падрыхтоўкі

У Пяньках у 1962 годзе быў сарганізаваны гурток сельскагаспадарчай падрыхтоўкі, які налічвае 20 асоб. Амаль усе члены яго з'яўляюцца членамі сельскагаспадарчага гуртка.

Кожную суботу ў школе адбываюцца заняткі, якія вядзе грамадскі аграном Міхась Грыка.

Гурток сельскагаспа-

Прапануем увазе чытача размову праведзеную з ардынатарам дзіцячага аддзела бальніцы для нервова і псіхічна хворых у Харошчы, доктарам Дамыслоўскім.

НІВА: — Пане доктар, на гэты ўсё яшчэ пануе перакананне, што ў вашай бальніцы лечаць вар'ятаў...

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Гэта няпраўда...

НІВА: — Так, мы аб гэтым ужо нават пісалі. Ды ўсё ж такі такое перакананне існуе. Можна захацелі б вы дакладней гэта растлумачыць, прыводзячы прыклады з вашага дзіцячага аддзела.

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Ахвотна. «Вар'ятаў», як вы гаворыце, стварае асяроддзе праз неадпаведныя адносіны да асобы, якая мела няшчасце прыхварэць на нейкую нервовую, ці псіхічную хваробу. Асабліва датычыць гэта дзяцей. А вось вам прыклад. Прывялі нядаўна да нас хлопчыка быццам вельмі небяспечнага «вар'ята» расказваючы, што хлопчык гэты кідаецца з нажом на людзей, што хацеў падпаліць вёску і г.д. Аказалася, што хлопчык гэты быў зусім

«нармальны», хварэў толькі на эпілепсію і праз нейкі час лечыўся ў нас у Харошчы. Яго «ненармальныя» паводзіны выніклі з неадпаведнай рэакцыі асяроддзя, якое дакучала яму, называючы «дурным», прыпамінаючы, што ён вярнуўся з Харошчы і г.д. Нават найздаравейшага ў такіх абставінах можна вывесці з царпліваці. Пры адпаведных выхавальных умовах з хлопчыка гэтага можа вырасці паўнаватрасны грамадзянін.

НІВА: — Значыць, нервовыя захворванні не мусяць вязацца са звальненнем разумовага развіцця дзіцяці.

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Наадварот. Неаднойчы вядуцца яны з надта хуткім разумовым развіццём. Дзеці больш здольныя — адначасова больш уважлівыя. Больш прыслуховуюцца ўсёму і больш ва ўсім разбіраюцца. Недарэка рэагуе толькі на частку штуршкаў, якія да яго даходзяць і ў тым сэнсе мае нервы спакойныя. З дзяцямі здольнымі значна горш.

Вось вам прыклад. Зараз у мяне пад наглядом

знаходзіцца трох хлопцаў, якіх інтэлігенцыя, як паказалі нашы псіхалагічныя доследы, вышэйшая ад нармальнай. Значыць, гэтыя «хлопцы» былі «разумнейшыя» ад сваіх ровеснікаў. Хлопчыкі гэтыя аднак з'яўляюцца леўшунамі. Бацькі і настаўнікі хацелі сілаю навучыць іх паслугоўца правай рукой: лаялі і высмейвалі іх, калі нічога з гэтага не выходзіла. У выніку хлопцы пахварэлі на розныя нейрозы.

НІВА: — Ці з гэтага вывад, што леўшуноў нельга «перавучаць» карыстацца правай рукой?

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Не, няпраўда. Іх можна лячыць толькі ў адпаведнай атмасферы: без крыкаў, лаянак і г.д. Прытым трэба мець на ўвазе, што не заўсёды атрымаем поўны эффект. «Сапраўднага» леўшуна можна навучыць пісаць і правай рукой, але калі трэба яму нешта напісаць вельмі хутка, або прыгожа, ён ізноў возьме пярэчую левую руку. З гэтым чалавек ужо родзіцца і пазбыцца гэтага вельмі цяжка, прычым, як я ўжо казаў, менш небяспечным самае ляўшунства чымсьці настольківаць

роўных «выхваляўцаў», якія хочуць зрабіць з яго тое, чаго нельга.

НІВА: — Можна вы б нам захацелі коратка расказаць, з якімі хваробамі найчасцей маеце дачыненне ў сваёй практыцы.

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Калі разыходзіцца аб вясковае асяроддзе, сапраўды бацькі найчасцей вядуць да лекара дзяцей недаразвітых. Гэта тлумачыцца тым, што недаразвітасць дзіцяці найлягчэй заўважыць, асабліва, калі пачне яно хадзіць у школу. Не абазначае гэта, аднак, што дзеці з іншымі захворваннямі не патрабуюць нашай дапамогі. Наадварот: — у многіх выпадках патрабуюць яны ў большай ступені дапамогі лекара, чымсьці дзеці недаразвітыя, толькі вось бацькі не заўсёды аб гэтым ведаюць і не заўсёды ў пару да нас звяртаюцца.

НІВА: — Якія хваробы вы маеце на думцы?

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Перад усім раннія формы эпілепсіі, якія праяўляюцца ў сутаргах, розныя нервовыя цікі (міжвольныя скурчы пэўных мускулаў), нестрымліванне ноччу мачы, заканне і г.д.

Усе гэтыя захворванні можна вылечыць, калі ў пору распачаць лячэнне. Ішчэ ў большай ступені датычыць гэта псіхічных хвароб дзяцей. Бацькі павінны як найхутчэй калі толькі заўважаюць нейкія ненармальнасці, весці дзіця да лекара. У дзяржава чалавек распачаць псіхічную хваробу даволі лёгка, у дзіцяці значна горш, а чым раней трапіць яно да лекара, тым лепш.

НІВА: — Вы ўспомнілі аб заканні. Ці гэта таксама вылячальнае?

ДР ДАМЫСЛОЎСКІ: — Так, толькі і ў гэтым выпадку лячэнне трэба распачаць даволі рана, найлепш перад тым, як дзіця пачне хадзіць у школу. Калі пойдзе ў школу, балюча адчуе свой дэфект і лячэнне стаецца цяжэйшым. Словом, напішыце, што ўсе нервовыя і псіхічныя ненармальнасці трэба трактаваць як «нармальнае» захворванне і як найхутчэй звяртацца да лекара.

НІВА: — Дзякуем, напішам.

Запісаў
УЛ. ПАЎЛЮЧУК

Памагчы школам!

Набліжаецца рэформа пачатковага навучання і ўвядзення васьмых класаў у пачатковых класах школах. У сувязі з гэтым нашы школы робяцца цеснымі, патрэбны дадатковыя памяшканні для новых класаў і навуковых кабінетаў.

У сучасны момант для многіх школ нанята пакоі ў гаспадарскіх хатах. У Бельскім павеце нанята 67 пакояў, а з увядзеннем рэформы спатрэбіцца яшчэ 51; у Гайнаўскім пав. нанята 45 пакояў, спатрэбіцца 56; Сяміцкім — 51, спатрэбіцца яшчэ 74; Сакольскім —

63, дадаткова спатрэбіцца яшчэ 30 пакояў і т.п. Як бачым, патрэбы на дадатковыя памяшканні будуць вельмі вялікімі. Школы чакае цяжкая перапалка, асабліва ў Сяміцкім павеце, дзе, як інфармуюць улады, няма нават перспектывы наёму памяшканняў у гаспадарскіх хатах для ўсіх школ. Пэўнай палёгкай у гэтай цяжкай сітуацыі будуць невялікія інвестыцыі прызначаныя на разбудову некаторых школьных будынкаў або іх перабудову.

Аднак найбольшую да-

памогу могуць аказаць самі бацькі вучняў, дапамогу ў форме грамадскіх чынаў у будове новых дадатковых памяшканняў, будынкаў. Напрыклад, бацькоўскі камітэт у Дубінах (Гайнаўскі павет) сарганізаваў і даў да канца будовы грамадскім чынам прышкольнага павільёна, дзе размешчана адзін клас, а таксама майстэрню для практычных заняткаў. Бацькоўскі камітэт у Навасадах пабудаваў памяшканне для школьнай майстэрні і складаў.

У Бельскім павеце ўзор актыўнасці паказаў бацькоўскі камітэт у Дзянісках, які не толькі пабудаваў новую школу дзе-

цям сваёй вёсцы, але пераўзыхаў яшчэ за яе разбудову, каб стварыць школе магчымасці для абсталявання майстэрні і навуковых кабінетаў.

Адначасова з патрэбамі на дадатковыя памяшканні існуе вялікая патрэба ў дапамозе тым школам, якія не маюць дастаткова колькасці навуковых дапаможнікаў. Такіх, бедна абсталяваных школ найбольш у Бельскім і Сакольскім паветах. Затое, як на іронію, школы ў гэтых паветах маюць найбольш радыёпрыёмнікаў... Што ж, урэшце, радыёпрыёмнік належыць таксама да навуковых дапаможнікаў. (С. Я.)

адплатата

— Як ваша прозвішча?

Я кажу:

— Галкін. Вы адчыніце мне, калі ласка, нумар, а вам магу прад'явіць дакументы.

Яна дастае з кішэні вязанку ключоў, і адчыняе нумар. Я праходжу, запальваю настольную лампу і бачу — на маім ложку ляжыць Саша і прыкідваецца, што спіць.

Дзяжурная глядзіць на мяне з падазронасцю, якая ўвесь час расце, і вельмі дакранаецца да Сашкава плечыка.

— Даруйце, калі ласка, што турбую. Як ваша прозвішча?

Тут гэты нягоднік Сашка робіць выгляд, што яго разбудзілі і кажа:

— А што? Галкін мае прозвішча. А што такое? Хто гэта?

— Грамадзянка дзяжурная, гэта ён жартуе. Гэта не ён Галкін, гэта я — Галкін.

Саша абуралася.

— Які ён Галкін? Гляньце на яго. Гэта, па-мойму, нейкі не зусім нармальны!

Дзяжурная глядзіць на мяне, як на канакрада:

— Хто ж з вас усё ж такі Галкін? Вы?

— Вядома, я!

— Ну, дык пакажыце, калі ласка, пашпарт.

— Гэта можна.

Я падыходжу да крэсла, дзе вісеў мой пінжак, і бачу, што пінжака няма. І штаноў няма.

А Саша з'едліва так заяўляе:

— Дзе ж ваш пашпарт, грамадзянін «Галкін»? Гэта ж проста анічэства ўрывацца начной парой у чужы нумар і хіцэ прывесці сваё чужое прозвішча. Я прашу вас, грамадзянка дзяжурная, выправадзіць гэтага самазванца куды належыць...

Дзяжурная кажа:

— Грамадзянін, вам прыйдзецца пайсці са мной да адміністратара.

— Ах так... Дык няхай жа ён тады пакажа вам свае дакументы!

Сашка прыўзнямаецца на локці і кажа з інтанацыямі драматычнага акцёра:

— Я абураны да глыбіні душы паводзінамі адміністрацыі гасцініцы, якая не можа заклікаць да парадку вось такіх тыпаў. Сорам і ганьба вашай гасцініцы!

Бачачы, што ўсё так павярнулася, дзяжурная кажа да Сашы:

— Грамадзянін Галкін! Яшчэ раз прашу прабаўлення за турботы. А вас, — звяртаецца яна да мяне, — я папрашу прайсці са мной.

Тады Сашка кажа:

— Вазьміце ў ваннай пакоі мой купальны халат. Няхай ён ідзе ў халаце.

Тут дзяжурная падае мне мой жа халат і кажа:

— Прашу вас са мной!

Вы ведаеце, я адчуваю, што зусім здурнеў, што нават не магу супраціўляцца.

— Прасачыце, грамадзянка дзяжурная, — кажа Сашка, — каб ён вярнуў халат.

Ідзем мы з дзяжурнай па калідоры, а хачу пра што-небудзь загаварыць з ёй, але яна не адказвае.

Прыходзім мы да адміністрацыі. Тая, вядома, спачатку бялее ад перапуду, здзіўляецца, але ўвогуле даволі хутка ўстанаўлівае, што я — гэта я.

Я кідаю ўрачысты позірк на дзяжурную і бягу да сябе. Заходжу ў нумар, гляджу — нікога няма. Сашка паспеў уцячы, а на стала ляжыць запіска: «Воўка! Калі б ты мог толькі што бацьчыце сябе ў лютэрка, ты б меў вялікае задавальненне. На каго ты ўзняў руку! Ты хацеў абдурчыць мяне! Мне шкада цябе. Твой касцюм ляжыць пад матрацам. Пазвані ўвечары, куды-небудзь сходиш. Бывай здаровы, Галкін! Саша».

Ужо два дні я не званіў Сашку. Я рыхтую для яго ў адказ страшэнны ўдар.

БАРЫС ЛАСКІН

НІВА стр. 5

НАШЫ РОКІМ СВЕЦЕ



Прадаўшчыца карзін на вуліцы.

Адшукаць чалавека ў трохсоттысячным горадзе Дакар (ста-ліца Сенегала), не з'яўляецца цяжкаю справаю. Даволі напаткаць кагосьці, хто вельмі белы, вельмі тоўсты і з вялікім гарбатым носам — словам, кагосьці з сірыйскіх купцоў. Яго можна смела спытаць пра ўсё, нават пра адрас маткі гадзіннікавага майстра. Атрымаеце ветлівае выясненне, дакладнае і беспамылковае. Прывітанне, гэты вельмі белы ягамоць запытае, як доўга знаходзіцца ў Дакары, упэўніцца, ці часамі не маеце чагосьці прадаць... Такім чынам я даведаўся пра сваіх знаёмых у Дакары; расказана мне, якія дочкі, і калі вышлі замуж, і якія маюць турботы.

...Доктар Г. — сам ён ліванец — але ад дваццаці пяці год пражывае ў Сенегалы. Праўду кажучы, не мае ён ніякіх турбот, але моцна пераймаецца будучыняй сваёй новай айчыны. Яму што-раз перабівае жонка, чароўная французка, якая

не церпіць ані Сенегала, ані дэ Голя. Доктар наадварот — у дэ Голя верыць, як у Бога, а Сенегал любіць да слёз. Жонка і ён згодны толькі ў

СЕНЕГАЛЬСКАЯ ГУТАРКА

адным: у Сенегалы што-раз горшы балаган.

— Калі ўдасца «ім» ліквідаваць прэзідэнта Сенгора, будзе пачатак канца...

— Чаму хочучь яго знішчыць?

— Бо ён занадта пра-французскі і добры чалавек. Як толькі можа, не дае «ім» красці... Саргані-завалі замаха на яго асобу, калі ён, Сенгор, адкрыў, што ўкралі чатырыста мільёнаў афрыканскіх франкаў і перахашуў банкавыя пераводы ў Швейцарыю... Пане мілы, тут крадуць аж шуміць.

Такі міністр аховы здароўя купляў дамы, аўтамашыны, жонкі, а ў бальніцах працаўнікам не плачана, хворыя не мелі чаго есці... Усё раскрадаюць яны...

— Яны, гэта хто такія?
— Вярхушка, ураднікі, пагулянка...

Пасля абеду мне давалося пагутарыць з адным з той «пагулянкай». Трыццацігадовы, апрануты паводле апошняй парызскай моды, Серэр, які закончыў парызскі Калеж, працуе цяпер на пасадзе саветніка. Зарабляе 118 тысяч афрыканскіх франкаў у месяц. Калі я спытаў яго, чым ён займаецца, Серэр сказаў не маргнуўшы вокам: «Падрыхтоўкай рэвалюцыі».

Сядзім у цікай і халоднай кафейцы, але мне па-тынае рабіцца гарача, спіраю рукавом пот з ілба, крадком паглядаю на бакі.

Сенегал з'яўляецца краінаю, у якой асноўным таварам ёсць, так званыя, фісташкі. У паважным гандлю фісташкі завуць арахідамі. Вырабляецца з іх каштоўны алей, макуху, харчы людзям і жывёле. Францыя

купляе сенегальскія арахіды па пастаянных, гарантаваных цэнах — звычайна, вышэйшым чым цэны на сусветным рынку. Такім чынам, Францыя ўспаммагае сваю былую калонію, дае канкрэтную фінансавую падтрымку рэжыму прэзідэнта Сенгора, гэтага паэта, філосафа і паклонніка дэ Голя. Дзякуючы тым гарантаваным цэнам Сенгора карыстаецца падтрымкаю з боку фермераў, пасрэднікаў і дробных прамыслоўцаў. Вялікія гандлёва-прамысловыя фірмы знаходзяць

у сенегальскіх арахідах па пастаянных, гарантаваных цэнах — звычайна, вышэйшым чым цэны на сусветным рынку. Такім чынам, Францыя ўспаммагае сваю былую калонію, дае канкрэтную фінансавую падтрымку рэжыму прэзідэнта Сенгора, гэтага паэта, філосафа і паклонніка дэ Голя. Дзякуючы тым гарантаваным цэнам Сенгора карыстаецца падтрымкаю з боку фермераў, пасрэднікаў і дробных прамыслоўцаў. Вялікія гандлёва-прамысловыя фірмы знаходзяць

у руках французскага капітала. Трэба дадаць, што Францыя нічога не траціць на гарантаваных цэнах, узяўшы за гэта трымае ў сваіх руках большасць сенегальскага імпарту, увозіць сюды свае тавары, па цэнах вышэйшым чым на сусветных рынках. Паміма развіцця сенегальскай прадукцыі фасфатаў, дастаўкі штучных угнаенняў для сельскай гаспадаркі з'яўляецца недастатковым. Таму для вырошчвання арахідаў займаецца новыя землі на поўдні краіны, памяншаецца вырошчванне збожжавых культур. Сенегал купляе заганіцаю збожжа, цукар і іншыя прадукты.

— Кеіта, прэзідэнт Мали, — гаворыць Серэр, — зрабіў тое, што можна і трэба зрабіць: адарваўся ад Францыі. Гэта адзінае выйсце...

— Як разумець тое, што вы займаецеся «падрыхтоўкай рэвалюцыі?»

Серэр усміхаецца і ветліва тлумачыць, што проста падрыхтоўвае адпаведную сітуацыю: мы, малядыя, адукаваныя, узаемна падрыхтоўваем адзін другога, пазбаўляем пасады старых...

— Тых, што крадуць? — дагадваюся я і Серэр гарача падтакнуў мне.

Серэр гаворыць далей.

— Пакуль што мы лавяліныя Сенгору; ведаеце, паліцэйскі рэжым прымушае лічыцца з ім, гэтым нашым прэзідэнтам, але настане момант, калі мы «навернемся на сваю веру»... зробім парадак па-свойму...

Задумоўваюся, ці вуснамі Серэра, які шэсць год правучыўся і прабыў у Парыжы, гаворыць еўрапейскі цынзм, ці тыповы непазбежны апар-тунізм слабых і доўга бітых.

(а-ся)

Успам'ны кітайскага імператара

У Пекіне апублікавана кніжка — «Першая палавіна майго жыцця». У ёй спісаў свае ўспаміны апошні імператар Кітая — Ту-і. Нарадзіўся ён у 1906 годзе і праз два гады пасля стаў імператарам Кітая. Пасля дэмакратычнай рэвалюцыі ў 1911 годзе страціў тытул імператара, аднак у гадах 1934—45 быў «імператарам» Манджурый — марыянеткі ўтворанай японцамі.

Пасля заканчэння другой сусветнай вайны Ту-і быў суджаны. У 1959 годзе звольнена яго з турмы і Ту-і пачаў працаваць, як агароднік у пекінскім заалягічным парку.

Ажаніўся са шпітальнай медсястрою. Цяпер з'яўляецца ён супрацоўнікам пекінскага інстытута лінгвасці і гістарычных даследаў. (а-ся)

ТРЭБА ЧАСЦЕЙ

Група лекараў правяла ў Празе абследаванне 450 здаровых мужчын.

У выніку аказалася, што асобы, якія ядзяць толькі два разы ўдзень, маюць у арганізме больш тлушчу і часцей хварэюць на страўнік і кроваабарот; а асобы, якія ядзяць чатыры разы ўдзень, але менш — рэдка хварэюць падобнымі хваробамі. (а-ся)

Калі 97 прапэнтаў сусветных запасаў вады знаходзіцца ў акіянах. Больш двух трэціх усёй прэснай вады на свеце знаходзіцца ў ледавіках. Калі б растапіць ільды Антарктыды, вады з іх хапіла б усім рэкам зямнога шара на працягу 830 год. На здымку бачым ледавыя горы ля берагоў Аляскі. (а-ся)



Усё ў парадку. Цяпер, калі з яўкай не надзейна, ёсць дзе правесці рэшту ночы. Дзяменцяў паглядзеў на гадзіннік — хутка пачне развідніцца. Трэба спа-сца.

Звадок на явочнай кватэры, відавочна, не дзейнічаў. Дзяменцяў пачуў пастукаў. За дзвярыма пачуліся крокі і асцярожны глас:

— Хто там?
— Адчыніце! — загадаў Дзяменцяў.
Дзверы прыдчыніліся.
— Скажыце, ці не ў вас жыве ваенны лекар Нельке?

— Не. У мяне жыве обер-лейтэнант Грым. Дзяменцяў замёр. Пачатак пароля быў правільны, а канец не выходзіўся.

У прыдчыненыя дзверы высунулася сівая галава, і Дзяменцяў пачуў шэпт: «Заўтра на пошце а чатырнаццаці гадзіне...»

Дзверы захлопнуліся. Дзяменцяў быстра пайшоў па лесвіцы. Яўка ў руках гестапа. Але тады навошта ім было змяняць пароль? Ці не ляпей было назваць пароль правільна, каб ён увайшоў у кватэру, і там схавіць яго? А мо' яны спарша хочучь прасачыць яго сувязі і спецыяльна для гэтага перакруцілі пароль і ця-

пер за ім будуць назіраць? А мо' яўка проста ў небяспецы і яе гаспадар дае аб гэтым знаць? Але як ацаніць вызначэнне сустрэчы на пошце?.. Шчыра жаданне гаспадара яўкі?.. Ці гэта зроблена пад дыктоўку гестапа?

Дзяменцяў ішоў па вуліцы то быстра, то памалу, ствараючы гэтым цяжасці для магчымага сачэння. Значок прайшоў праз два патрулі, карыстаючыся паролем атрыманым ад фельдфебеля. Прайшоўшы патруль, затаіўся ў нішым варот, чакаў, калі да патруля падыдзе назіральнік. Але ніхто не падыходзіў. Не, за ім не сачылі, і гэта падтрымлівала версію, што заўтрашняя сустрэча на пошце з гестапа не звязана. Так ці інакш, хутчэй у атэль. Трэба адпачыць.

Ля пад'езда атэлі «Брысталь» песна збітыя стаялі аўтамашыны. Дзяменцяў увайшоў у вестыбюль. За стойкай парт'е нікога не было.

— Хто-небудзь жывы тут ёсць?
Выйшаў малады чалавек. Каўзанаўшы па Дзяменцяву абыякавым позіркам, ён разгарнуў вялікую кнігу:

— Капітан Руперт?

— Руперт! — напавіў Дзяменцяў.

— Выбачайце. Трыста пяты пакой. Трэці паверх. Ліфт, выбачайце, не працуе. І, калі ласка, цішэй — там ужо спіць маёр Зандэль.

Дзяменцяў памалу падыходзіў па лесвіцы, абдумваючы, чым яму можа пагражаць прысутнасць у нумары маёра Зандэля. Маёр спаў. Не запальваючы святла, Дзяменцяў раздзёўся і лёг у ложа. За гадзіну заснуў.

Сусед Дзяменцява прачнуўся а восьмай гадзіне раніцы. Ён доўга плёскаўся ў ванне. Потым рабіў гімнастыку. Адзеўшыся, ён мармытаў нешта сабе пад нос. І раптам голасна сказаў:

— Калега, так можна праспаць усю вайну!

Дзяменцяў расплюшчыў вочы і, убачыўшы маёра, сказаў:

— Добры дзень!
Маёр засмяяўся:

— Дзень сапраўды быццам бы добры! А вось ноч была лютая. Наш атэль не раз падскакваў... Як вы прыйшлі, я ўжо не чуў.

— Я прыйшоў на святанні. — Дзяменцяў сеў на ложку і пачаў не спяшаючы адздвацца, разлічваючы, што маёр пойдзе. Але маёр выходзіць не збіраўся. Умыўшыся, Дзяменцяў надзеў кіцель і падышоў да маёра:

— Давайце знаёміцца — капітан Руперт.

— Маёр Зандэль.

Яны паціснулі адзін другому рукі.

— Пашлі, капітан, спедаць.

Яны спусціліся ў рэстаран. Дзяменцяў напружана абмяркоўваў, як яму весці сябе з Зандэлем.

— Вядомы вам, капітан, ваенны геній папярэджаў, што працягласць вайны непазбежна ўступае ў супярэчлівасць са ўсімі яе разлікамі, якія на першых этапах вайны прадказвалі поспех, — сказаў маёр, калі яны зрабілі заказ. — Цяпер мы гэты фактар працягласці перш за ўсё і адчуваем. Ці не так, капітан?

Дзяменцяў не адказаў, і за сталом наступіла нязручнае маўчання.

— Я не люблю спешную шчырасць. Пры тым ваенны геній Бісмарка для мяне — усёго толькі гісторыя. Мая вера сёння — геній фюрэра... — ціха і задумлена сказаў Дзяменцяў. Прыкмеціўшы, як пры яго апошніх словах у вачах маёра бліснула трывога, ён, каб крыху супакоіць яго, дадаў: — Я толькі што перажыў трагедыю восьмай дывізіі.

— Ах, вы з восьмай? Як жа гэта вы ўцалелі? Дык дывізія, я чуў, знішчана.

— Гэта не зусім так, — сумна сказаў Дзяменцяў. — Я вывёў некалькі сваіх хлопцаў, і, як бачыце, выйшаў сам. І прыйшоў сюды, каб расказаць камандванню, што здарылася з нашай дывізіяй. — Памаўчаўшы, Дзяменцяў дадаў: — І прасіць назначэння. Дарэчы, рэальная гэта справа?

— Я сам з такіх, — сказаў маёр. — Але я назна-

ТРЫБУНА *гэтай*

Нашы самадзейнікі...

...так гавораць жыхары вёскі Чэхі Арлянскія аб арганізуючымся тут мастацкім гуртку. Маладзёвы вучае такія творы, як: «Прымакі», «Пярэстая красуля», «Мікітаў лапаць». Апрача таго рыхтуе многа гумару і песень. Падрыхтоўка да спектакля адбывалася ў школьнай зале. Першае выступленне чэхайскіх артыстаў адбылося ў сваёй вёсцы ў пачатку студзеня 1965 года. Мастацкі гурток будзе выступаць у іншых вёсках Гайнаўскага павета. Заробленыя грошы будуць прызначаны на будову святліцы.

Міхась Самасюк
в. Чэхі Арлянскія

ЗАГАРЭЛІСЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫЯ ЛЯМПАЧКІ

Многія вёскі, мноства людзей ужо перастала адчуваць тыя агромныя карысці ў жыцці сялян, якія прыносяць электрычнае святло. У нашай вёсцы Бандары (Беластоцкі павет) электрычныя лямпачкі ў хатах гараць толькі ад 7.XII.64 года, гэта значыць няпоўныя два месяцы. Колькі радасці і задавальнення выклікала электрычнае святло ў вёсцы, дык цяжка аб гэтым і напісаць. Загаварылі людзі і аб радыёпрыёмніках, і аб электрычных машынах, і аб рухавіках, і аб тэлевізары, і нават аб сцёральных машынах. Купляй толькі гэтыя рэчы, падключай да сеці і карыстайся зда-роў.

М. Лаўрэшук
Бандары

„Залатыя“ ніткі

У доўгія зімовыя вечары жыхары вёсак маюць шмат вольнага часу. Гэты вольны час сяляне вёскі Хітра выкарыстоўваюць на заробкі. З сало-

мы вырабляюць яны каробкі і адвозяць іх на продаж у Гайнаўку.

Першымі ў вёсцы да прадукцыі каробак прыступілі І. Сідарук, П. Сідарук і Н. Карнілюк. Усе сем'і, якія вырабляюць каробкі, значна павялічваюць свой месячны бюджэт.

ГРЫША ПАРФЕНЮК
Хітра

• МОДА •



Плашч з ламіната і модная ў гэтым сезоне шапка-пілотка. (на)

ЧАПЛЯЮЦА АЎТОБУСА

Калі на паўстанку ў вёсцы Тальковічы прыпыняецца аўтобус, абкружаюць яго малышы — хлопчыкі і дзяўчынкі. Пасажыры высядаюць — аўтобус едзе далей, але за ім бягуць хлопчыкі. Яны чапляюцца аўтобуса, каб «пад'ехаць».

Ніхто са старэйшых людзей не зверне ім увагі, што такая гульня надта небяспечная. На слізкай дарозе няцяжка аб нешчаслівы выпадак. Шафёр не бачыць, што дзецка каля аўтобуса, шыбы пакрыты марозам... (ся)

ХТО ЧЫМ ЗАЙМАЕЦЦА

Парознаму выкарыстоўваецца вольны час, а пераважна вечары ў вёсцы Навіны.

Старэйшыя, а нават і кавалеры, «рэжуць» у карты: у тысячу, дурня і ачко. Пры гэтай ігры даходзіць нават да спору і лаянкі. Інакш выкарыстоўваюць вольны час жанчыны. Яны прадуць кудзелі. Разам пазбіраюцца і, прадучы, спяваюць.

Калі збірацца хлопцы з дзяўчатамі, дык тады шмат шутак і загадак, смеху, песні, радасці.

Зіна Ялінік
Навіны

ТЭЛЕВІЗАРЫ

Колькі школ мае тэлевізары і ў якім павеце? У Бельскім павеце 17 школ мае тэлевізары, у Гайнаўскім — 26 школ, Сяміціцкім — 24, Сакольскім — 30 школ мае ўласныя тэлевізары. (ся)

Няма каму задбаць?

Вёска Відава амаль ужо злучылася з Бельскам. Ад розніваецца яна ад мястэчка толькі тым, што на вуліцы няма святла. У вёсцы жыве шмат электрыкаў. Але што зрабіць, калі пра электрычныя лямпачкі на вуліцы няма каму задбаць. І так ходзяць усе ў поцемку і, выйшаўшы з добра асвятленай хаты, зачэпляюцца насамі аб дрэўцы на вуліцы.

Лёня Леанюк
Плэскі

ВЫРАСЦЕ ЛЕС

Едучы ў Лапчы (на Саколышчыне) дарога падымаецца на стромкія пагоркі і спаўзае ва ўглыбістыя нізіны. Гэта, так званыя, Лапціцкія горы. Калісьці, перад першай сусветнай вайною, рос тут стары лес. Яго выкупілі і прагандлявалі купцы. Лес вырубалі, вывезлі. Прапаў ён, не засадзілі маладняку. Засталіся голыя горы — пясчаныя, парослыя мізернай травой і мохам, дзікія яры падобныя на пустыніны краявід.

Цяпер, едучы беласнежнай зімою ў Лапчы, пешаючка вака зялёныя квадраты маладняку. Тут адбываюцца пасадкі лесу. Прайдучы гадзі і прападучы Лапціцкія горы, бесплодныя і пустыніны. Тут зашуміць сасна, яліна, хвойнікі — зноў будуць грыбы, ягады, дзічына. (ся)

І Ё НАС ТЭЛЕВІЗАР

Нядаўна правялі электрычнае святло ў Рыбаках і зараз жа ў нашай школе заінстальавана тэлевізар. У першы дзень, як на дзіва, сабралася мноства людзей і ўсе з вялікім зацікаўленнем аглядалі перадачы. Цяпер на тэлевізар дарослыя прыходзяць тры разы ў тыдзень, а дзеці толькі ў нядзелю да 16 гадзіны.

На перадачах заўсёды людна. Некаторыя захоўваюцца вельмі некультуральна, смеюцца лупінамі ад смаччэнікаў, так што кіраўнік школы вымушаны быць прызваць прысутных да парадку. Тэлевізар дае многа культурнай разрыўкі. Нават карцёжнікі не іграюць ужо, а прыходзяць на тэлевізар.

М. Лаўрэшук
Бандары

БЮДЖЭТ НА 1965 ГОД

У снежні адбылася XXII сесія павятовай рады нарадавай у Гайнаўцы, прысвечаная абмяркоўцы і зацверджанню бюджэта павета на 1965 год. У бягучым годзе прадугледжана, між іншым, на інвестыцыі грамадскіх рад больш 30-ці, мільёнаў злотых. 12,5 мільёнаў зл. пойдзе на меліярацыю, будову аграмамоўкі і забеспячэнне ў ваду грамады Стара-корнін.

Выдаткі на асвету і выхаванне замыкаюцца сумай 22,3 мільёна зл., а ахова здароўя сумай 16,2 міль. зл. На падтрымку грамадскіх чынаў у павеце прызначана 2,9 міль. зл.

І так, бюджэт павета складае суму 80.997 тыс. зл.

Ю. Козак
Гайнаўка

Прыгожая, але не асвятленая

Праз Сухавольцы праходзіць шаша, якая спалучае Бельск з Кляшчэлямі. Мураваныя дамы, якіх тут ёсць шмат, раміза і крама ўпрыгожваюць вёску. Брыдка вёска выглядае вечарам, таму што не асвятлена. Выйшаўшы з хаты з электрычнага святла, на вуліцы такая цемра, што без ліхтарыка можна стукнуцца ў стоўб, або ў прахожага. А трэба, каб і гэты недахоп быў ліквідаваны ў Сухавольцах. Тады і прыгажэй было б і выгадней для людзей.

Міхась Самасюк
вёска Чэхі Арлянскія



Дарагое «Сэрцайка»

Маю 17 год. Пакахала я хлопца, які старэйшы ад мяне на два гады. Ён яшчэ перад войскам. Кахаю яго вельмі і не патрапіла б яго забыць. Ён жыве ад майго дому каля пяцідзесяці кіламетраў. Таму не часта з ім сустракаюся, бо прыязджае толькі раз у месяц. Калі мы спатыкаемся, Мірэк гаворыць, што мяне кахае. На забаве таксама танцуе толькі са мною.

Парай, Сэрцайка, што мне рабіць, ці чакаць на Мірка, калі пойдзе да войска, ці не. Мне здаецца, што калі ён адслужыць войска, я ўжо буду заставацца і ён не захоча са мною жаніцца. А іншыя хлопцы мне не падабаюцца. Што рабіць, як паступіць?

Яліна з Сакольскага павета.

Мілая Яніка!

Мне здаецца, што іменна тады, калі твой хлопец адслужыць службу, ты будзеш сапраўды дарослай дзяўчынай. Тады і можаш сама дэцылаваць, як пакіраваць сваім жыццём. А цяпер? Няма патрэбы забіваць галаву аж так надта цяжкімі справамі, як замужаства. Калі вы сабе падзебіцеся ўзаемна, н'чога не перацкажэце, каб дружна. Таксама і ў часвайсковай службы. Калі акажацца, што ў вас сапраўды моцнае сяброўства, тады калі ён вернецца з войска, вы можаце гаварыць аб такіх справах, як жаніцца. А цяпер пакуль што няхай будзе так як ёсць — толькі сяброўства. Сэрцайка



Праграма

на 26 — 31.I.1965 г.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Белавёжа

„W pogoni za metecytem“ (czeski), 26—28. „Teresa Desgueraux“ (franc.), 29—31.

Кляшчэля

„Patria o muerte“ (polski), 26—28. „Samotność długodystansowa“ (angl.), 29—31.

Дубіны

„Dziki pies Dingo“ (radz.), 30—31.

Нараў

„Wilczy Bilet“ (polski), 27—31.

Нараўка

„Echo“ (polski), 27—31.

Чаро́муха

„Wszystko dla psów“ (angl.), 26—28. „Wyrok na V c“ (jugosl.), 29—31.

Чыжы

„Życie Adolfa Hitlera“ (NRF), 27—31.

БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Боцькі

„Sędzia dla nieletnich“ (NRF), 27—31.

Бранск

„General“ (włoski), 26—28. „Drug brzeg“ (polski), 29—31.

Орля

„Przeżyłem swoją śmierć“ (czeski), 27—31.

Райск

„Koledzy“ (radz.), 27—31.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Гарадок

„General della Rovere“ (włoski), 26—28. „Spotkanie ze szpiegiem“ (polski), 29—31.

Міхалона

„Wielki wiec“ (argentyński), 26—28. „Krzyżacy“ (polski), 29—31.

Чорна Беластоцкая

„Rozbójnik“ (franc.), 27—28. „Wojna trojańska“ (włoski), 29—30. „Echo“ (polski), 31.

САМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

Мельнік

„General della Rovere“ (włoski), 26—28. „Miłość Aloszy“ (radz.), 29—31.

Мілейчыцы

„Chwila wspomnień“ (polski), 26. „O czymś innym“ (czeski), 27—28. „Hafra“ (NRF), 29—31.

Нурэц

„Dzieńce marzenia“ (radz.), 26—28. „Spotkanie ze szpiegiem“ (polski), 29—31.

САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Крынк

„Chwila wspomnień“ (polski), 26. „Listy do matki“ (radz.), 27—28. „Sprytny Piotr“ (bułg.), 29—31.

Сухаволя

„Chwila wspomnień“ (polski), 26. „Płaszyna“ (wietnamski), 27—28. „Więzy krwi“ (radz.), 29—31.

Шудзлява

„Tylko we dwoje“ (angl.), 27—31.

Янаў

„Chwila wspomnień“ (polski), 26. „Dylemat“ (duński), 27—31.

Сідра

„Chwila wspomnień“ (polski), 26. „Grzesz u anioł“ (radz.), 27—28. „Wiano“ (polski), 29—31.

ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

Ліпск

„Ogniomistrz Kalen“ (polski), 27—31.

Новы Двор

„Zabawa na sto dwa“ (angl.), 27—31.

Ружаныетск

„Długa noc 1943“ (włoski), 27—28. „Tajemnice Paryża“ (francuski), 29—30. „Życie Adolfa Hitlera“ (NRF), 31.



У коміне забубніў лomat, здавалася, падае цэгла. Фыркнула заслонка на пліце і перадмною з'явіўся чорт — свіны лич, малыя рожкі, каровін хвост, конскія капыты.

Я адважна спытаў: — Дазвольце, пане чорт, хіба рэвалюцыя не паслала вас к царям?

— Прашу не ляцца, — сказаў, ён пачухаўшы капытам за вухам.

— Не спадзяўся бацьчыць вас, — кажу.

— З'яўляюся раз у гады і то на хаду, усіх не адведася, — выісніў чорт.

— Якую справу маеце?

— Адпачынь хачу, гару спраў начоўп, за тры гады не разбіраюцца. У грамадскай радзе картатэку перамяшаў, от, грызня будзе, калі дойдзе да платы падаткаў...

— Без чортавай падмогі гаспадарам дастаюцца несправядлівыя падаткі, а то і па два разы плаціць за адно і тое...

Але чорт не зважае на маю іронію і хваліцца:

— У магазіне гатовага адзення я паперастаўляў цэны.

— Непатрэбна, там самыя экспедыенты робяць гэта.

— Са староўкі вынес частку прадуктаў, ох, і абеды будучы мізэрнымі!

— Дарэмна намучыўся,

працаўнікі староўкі самыя стараюцца выносіць, што пад руку трапіцца.

— У складзе гаспадарскіх машын накідаў цэлую горбу нядобрых запасных частак, вась, пацеха будзе!

— Не будзе. Усе прызвычаліся ўжо да нядобрых частак.

— У вашу рэчку я напляваў, цяпер вада смярдзіць серкаю!

— Пашукай сабе другой

работы, ідзі ў аддзел працы, можа маюць яны дзе небудзь вольную пасадку.

— Так, — згадзіўся чорт.

— Трэба падумаць аб другой рабоце, змяніць сваю прафесію...

Чорт стукнуў капытамі па-вайсковому, хвост паставіў «на каравул!», адсалютаваў капытам і знік у коміне.

Найбольш дзіўнае тое, што ў гэту ўрачыстую ноч на Каляду, чорт быў цвярозым, чаго не можні сказаць пра нашых людзей.

Вядзьма Лева

Спазіўся ты. Нашы фабрыкі старанліва зашмуджваюць рэчкі і вада ў іх увесь час чортам смярдзіць.

Чорт змоўк і праз хвіліну азваўся расчараваным голасам:

— Значыць, дарэмна я стараўся, скажаў?

— К чорту такая работа, усё гэта ў нас людзі робяць.

— Пьфу! — чуць не заплакаў чорт.

А я кажу яму:

— Дарэмна намучыўся,

Пашукай сабе другой

работы, ідзі ў аддзел працы, можа маюць яны дзе небудзь вольную пасадку.

— Так, — згадзіўся чорт.

— Трэба падумаць аб другой рабоце, змяніць сваю прафесію...

Чорт стукнуў капытамі па-вайсковому, хвост паставіў «на каравул!», адсалютаваў капытам і знік у коміне.

Найбольш дзіўнае тое, што ў гэту ўрачыстую ноч на Каляду, чорт быў цвярозым, чаго не можні сказаць пра нашых людзей.

Вядзьма Лева

Спазіўся ты. Нашы фабрыкі старанліва зашмуджваюць рэчкі і вада ў іх увесь час чортам смярдзіць.

Чорт змоўк і праз хвіліну азваўся расчараваным голасам:

— Значыць, дарэмна я стараўся, скажаў?

— К чорту такая работа, усё гэта ў нас людзі робяць.

— Пьфу! — чуць не заплакаў чорт.

А я кажу яму:

— Дарэмна намучыўся,

ВОСЬ І ВАЗЬМІ ЯГО

— Тата, ці можна лічыць рэч згубленай, калі ведаеш, дзе яна ляжыць? — пытаецца сын у бацькі...

— Ну, зразумела, што не, — адказвае бацька.

— Ну, дык ведай, што твой гадзіннік ляжыць на дне рэчкі Савы.

ЦЯЖКІ ВЫПАДАК

— Чаму гэта Янка п'е ўжо трэці дзень узапар?

— Шукае ў гарэлцы забыцця.

— А што ён хоча забыць?

— Пра гэта ён ужо даўно забыўся.

ПАСПАЧУВАЎ

— Дарагі дружа, прымі мае глыбокае спакуванне.

— Якое яшчэ спакуванне?

— Я купіў сваёй жонцы футравае паліто.

— А якія гэта мае адносіны да мяне?

— А такія, што мая жонка сёння збіраецца наведваць тваю.

УСЯЧЫННА



ЗАПЯВАЛА

ЯК ЧОРТ ХВАЛІЎСЯ

ДІМІТРА АПАЛОНІКА

Пакуль скупы выдасць з залатоўкі рэшты, мусяць абавязкова два разы праверыць.

Усе свядомыя памылкі значна даражэйшыя.

Наша культура ходзіць наўпрашчкі і таму вельмі часта страгне ў незмеліраваных багнах.

Чытач, які ўважліва чытае газэту — пашырае свой светапогляд і далей пабачыць.

Ёсць даты, якіх нельга нічым вымазаць з памяці.

ДЫЛЕМА

Ніяк не магу вырашыць, кім мне быць: мастаком ці паэтам.

— Будзь лепш мастаком.

— Чаму?

— Мне даводзілася чытаць твае вершы.

ПІСЬМОВАЯ РАБОТА

Настаўнік: Івіца, твая пісьмовая работа вельмі добрая, але як дзве кроплі вады падобна да работы Марка. Што ты на гэта скажаш?

Івіца: Што і работа Марка таксама вельмі добрая.

УМОВА

— Дарагая, прабач, што я ўчора не прыйшоў на спатканне.

— Магу, але пры ўмове, што і ты мне прабачыш.

ЯНА КАЗАЛА...

— Бачыў учора тваю жоўку, але яна мяне не заўважыла.

— Ведаю. Яна мне пра гэта казала.



— Купіў жонцы арэхаў, а то дзень і ноч мяне грызе.



Калі гусь свінні таварыш.



ДЫСКУСІЯ АБ МАНАКІНІ

Дыскусія з поваду ўваходжання ў моду манакіні — жаночых купальных касцюмаў без верхняга адзення — набыла шырокі размах. У яе ўключыліся прадстаўнікі розных колаў. Архіепіскап Кентэрберыйскі Майкл Рамсей рашуча выступіў за манакіні. Ён заявіў карэспандэнтам: «Мы павінны лічыцца з тым фактам, што ў моладзі свае густы ў галіне адзення. І калі нават гэтае адзенне зласна крыху дзіўным, мы павінны праявіць такт і не выказваць незадавальнення». Зусім інакш аднесліся да манакіні ў «Саюзе англійскіх жанчын-аўтааматараў». Кіраўніцтва саюза звярнулася з пераканаўчай просьбай па магчымасці пазбегчы салдзіцца за руль у манакіні, бо гэта можа адцягваць увагу іншых вадзіцеляў ад дарогі.

Песні па залўках

Па просьбе Н.Н. з Беластоцкага павету змяшчаем песню

УЛЫБНІСЬ

Мы с тобой
Весну встречали много раз,
Мы с тобой
Бродили под луной.
Если кто-нибудь грустил из нас,
Тихо, напевал ему другой:

Припев:

Улыбнись, не грусти,
С грустью нам не по пути.
Улыбнись, оглянись вокруг:
По земле идет весна,
Это к нам спешит она,
Так зачем грустить, мой друг?

Годы шли,
И все менялось под луной,
Годы шли,
С тобой рассталась я,
Но, как верный друг, всегда со мной
Песенка весенняя моя:

Припев:

Может быть,
Ты вспоминаешь обо мне.
Может быть,
Забыл давным-давно.
Только знаю я, что о весне
Песню не забудешь все равно.

Припев:

Улыбнись, не грусти,
С грустью нам не по пути.
Улыбнись, оглянись вокруг:
По земле идет весна,
Это к нам спешит она,
Так зачем грустить, мой друг?

Ніва

Адрес редакції: Бiałystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon (cod. dzw. 20-20) 20-20 20. Wpłaty prenumeraty miesięcznej — 2,40 zł, kwartalnej — 7,20 zł, półrocznej — 14,40 zł, rocznej — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwołanie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumeratę roczną wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA. Nakład 5558. Białystok.